

Uradni list

Evropske unije

C 5



Slovenska izdaja

Informacije in objave

Letnik 61

8. januar 2018

Vsebina

IV Informacije

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Sodišče Evropske unije

2018/C 005/01	Zadnje objave Sodišča Evropske unije v <i>Uradnem listu Evropske unije</i>	1
---------------	--	---

V Objave

SODNI POSTOPKI

Sodišče

2018/C 005/02	Zadeva C-98/15: Sodba Sodišča (peti senat) z dne 9. novembra 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Juzgado de lo Social nº 33 de Barcelona – Španija) – María Begoña Espadas Recio/Servicio Público de Empleo Estatal (SPEE) (Predhodno odločanje — Direktiva 97/81/ES — Okvirni sporazum UNICE, CEEP in ETUC o delu s krajšim delovnim časom — Določba 4 — Delavci in delavke — Enako obravnavanje na področju socialne varnosti — Direktiva 79/7/EGS — Člen 4 — Vertikalno zaposleni delavec s krajšim delovnim časom — Dajatev za brezposelnost — Nacionalna ureditev, ki za določitev obdobja nadomestila iz zavarovalne dobe izključuje dneve, ko se ne dela)	2
---------------	---	---

SL

2018/C 005/03	Zadeva C-489/15: Sodba Sodišča (peti senat) z dne 9. novembra 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Landgericht Berlin – Nemčija) – CTL Logistics GmbH/DB Netz AG (Predhodno odločanje — Železniški promet — Direktiva 2001/14/ES — Uporabnina za infrastrukturo — Naložitev uporabnin — Nacionalni regulatorni organ, ki nadzoruje, da so uporabnine za infrastrukturo združljive s to direktivo — Pogodba za uporabo infrastrukture, ki je bila sklenjena med upravljavcem železniške infrastrukture in prevoznikom v železniškem prometu — Načelo prepovedi diskriminacije — Vračilo uporabnin brez intervencije tega organa in zunaj tožbenih postopkov, v katere je ta vključen — Nacionalna ureditev, na podlagi katere civilno sodišče lahko določi pravičen znesek, če uporabnine niso pravične)	3
2018/C 005/04	Zadeva C-649/15 P: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 9. novembra 2017 – TV2/Danmark A/S / Evropska komisija, Kraljevina Danska, Viasat Broadcasting UK Ltd (Pritožba — Državne pomoči — Člen 107(1) PDEU — Javna služba radiodifuzije — Ukrepi danskih organov glede danskega ponudnika radijskih in televizijskih programov TV2/Danmark — Pojem „pomoč, ki jo dodeli država članica, ali pomoč iz državnih sredstev“ — Sodba Altmark)	3
2018/C 005/05	Zadeva C-656/15 P: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 9. novembra 2017 – Evropska komisija/TV2/ Danmark A/S, Kraljevina Danska, Viasat Broadcasting UK Ltd (Pritožba — Državne pomoči — Člen 107(1) PDEU — Javna služba radiodifuzije — Ukrepi danskih organov glede danskega ponudnika radijskih in televizijskih programov TV2/Danmark — Pojem „pomoč, ki jo dodeli država članica, ali pomoč iz državnih sredstev“ — Sodba Altmark)	4
2018/C 005/06	Zadeva C-657/15 P: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 9. novembra 2017 – Viasat Broadcasting UK Ltd/ TV2/Danmark A/S, Evropska komisija, Kraljevina Danska (Pritožba — Državne pomoči — Člen 107(1) PDEU — Javna služba radiodifuzije — Ukrepi danskih organov glede danskega ponudnika radijskih in televizijskih programov TV2/Danmark — Pojem „pomoč, ki jo dodeli država članica, ali pomoč iz državnih sredstev“ — Sodba Altmark)	5
2018/C 005/07	Zadeva C-46/16: Sodba Sodišča (peti senat) z dne 9. novembra 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Augstākā tiesa – Latvija) – Valsts ieņēmumu dienests/„LS Customs Services“ SIA (Predhodno odločanje — Carinska unija — Uredba (EGS) št. 2913/92 — Carinski zakonik Skupnosti — Neskupnostno blago — Zunanji skupnostni tranzitni postopek — Odstranitev blaga, zavezanega uvoznim dajatvam, izpod carinskega nadzora — Določitev carinske vrednosti — Člen 29(1) — Pogoji uporabe metode transakcijske vrednosti — Člena 30 in 31 — Odločitev za metodo določitve carinske vrednosti — Obveznost carinskih organov, da obrazložijo izbrano metodo)	6
2018/C 005/08	Zadeva C-204/16 P: Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 9. novembra 2017 – SolarWorld AG/Brandoni solare SpA, Solaria Energia y Medio Ambiente, SA, Svet Evropske unije, Evropska komisija, China Chamber of Commerce for Import and Export of Machinery and Electronic Products (CCCME) (Pritožba — Damping — Izvedbena uredba (EU) št. 1238/2013 — Člen 3 — Uvoz fotonapetostnih modulov iz kristalnega silicija in njihovih ključnih sestavnih delov (tj. celic) s poreklom iz Ljudske republike Kitajske — Dokončna protidampinška dajatev — Oprostitev uvoza, za katerega je bila sprejeta zaveza — Ločljivost)	7

2018/C 005/09	Zadeva C-205/16 P: Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 9. novembra 2017 – – SolarWorld AG/ Brandoni solare SpA, Solaria Energia y Medio Ambiente, SA, Svet Evropske unije, Evropska komisija, China Chamber of Commerce for Import and Export of Machinery and Electronic Products (CCCME) (Pritožba — Subvencije — Izvedbena uredba (EU) št. 1239/2013 — Člen 2 — Uvoz fotonapetostnih modulov iz kristalnega silicija in njihovih ključnih sestavnih delov (tj. celic) s poreklom iz Kitajske — Dokončna izravnalna dajatev — Oprostitev uvoza, za katerega je bila sprejeta zaveza — Ločljivost) .	7
2018/C 005/10	Zadeva C-217/16: Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 9. novembra 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Efeteio Athinon – Grčija) – Evropska komisija/Dimos Zagoriou (Predhodno odločanje — Odločba Evropske komisije, s katero se zahteva povračilo plačanih zneskov in ki je izvršilni naslov — Člen 299 PDEU — Izvršba — Izvršilna dejanja — Določitev nacionalnega sodišča, pristojnega za spore glede izvršbe — Določitev osebe, ki ji je naložena denarna obveznost — Pogoji uporabe nacionalnih postopkovnih pravil — Procesna avtonomija držav članic — Načeli enakovrednosti in učinkovitosti)	8
2018/C 005/11	Zadeva C-227/16: Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 9. novembra 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Gerechtshof Arnhem-Leeuwarden – Nizozemska) – Jan Theodorus Arts/Veevoederbedrijf Alpuro BV (Predhodno odločanje — Kmetijstvo — Skupna kmetijska politika — Uredba (ES) št. 73/2009 — Shema enotnega plačila — Rejec telet, ki je sklenil pogodbo o integraciji — Pogodbeno določilo, v skladu s katerim enotno plačilo pripade integracijskemu podjetju — Dopustnost)	9
2018/C 005/12	Zadeva C-298/16: Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 9. novembra 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Curtea de Apel Cluj – Romunija) – Teodor Ispas, Anduța Ispas/Direcția Generală a Finanțelor Publice Cluj (Predhodno odločanje — Splošna načela prava Unije — Pravica do dobrega upravljanja in pravica do obrambe — Nacionalna ureditev, ki določa pravico do izjave in pravico do obveščenosti med upravnim davčnim postopkom — Odločba o odmeri davka na dodano vrednost, ki jo izdajo nacionalni davčni organi, ne da bi davčnemu zavezancu omogočili dostop do informacij in dokumentov, ki so podlaga za navedeno odločbo)	10
2018/C 005/13	Zadeva C-306/16: Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 9. novembra 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal da Relação do Porto – Portugalska) – António Fernando Maio Marques da Rosa/Varzim Sol – Turismo, Jogo e Animação, SA (Predhodno odločanje — Zaščita varnosti in zdravja delavcev — Direktiva 2003/88/ES — Člen 5 — Tedenski počitek — Nacionalna ureditev, ki določa vsaj en dan počitka na obdobje sedmih dni — Obdobja več kot šestih zaporednih delovnih dni)	10
2018/C 005/14	Zadeva C-423/16 P: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 9. novembra 2017 – HX/Svet Evropske unije (Pritožba — Skupna zunanja in varnostna politika — Omejevalni ukrepi proti Sirski arabski republiki — Omejevalni ukrepi proti osebi, navedeni v prilogi k sklepu — Podaljšanje veljavnosti tega sklepa med postopkom pred Splošnim sodiščem Evropske unije — Predlog za prilagoditev tožbe, podan na obravnavi in ne z ločenim aktom v pisni obliki — Člen 86 Poslovnika Splošnega sodišča — Bolgarska jezikovna različica — Prvotni sklep, s katerim je bila zadevna oseba vpisana na seznam oseb, za katere veljajo omejevalni ukrepi, ki ga je Splošno sodišče razglasilo za ničen — Prenehanje veljavnosti sklepa o podaljšanju — Ohranitev predmeta predloga za prilagoditev tožbe)	11

2018/C 005/15	Zadeva C-481/16: Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 9. novembra 2017 – Evropska komisija/Helenska republika (Neizpolnitev obveznosti države — Državne pomoči — Pomoč, ki je razglašena za nezakonito in nezdružljivo z notranjim trgov — Obveznost vračila — Obveznost zagotavljanja informacij — Neizvršitev — Sredstva obrambe — Absolutna nezmožnost izpolnitve)	12
2018/C 005/16	Zadeva C-499/16: Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 9. novembra 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Naczelny Sąd Administracyjny – Poljska) – AZ/Minister Finansów (Predhodno odločanje — Obdavčenje — Davek na dodano vrednost (DDV) — Direktiva 2006/112/ES — Člen 98 — Možnost držav članic, da za nekatere dobave blaga in opravljanje storitev uporabijo nižjo stopnjo — Priloga III, točka 1 — Živila — Sveže pecivo in slaščice — Minimalni rok trajanja ali rok uporabnosti — Načelo davčne nevtralnosti)	12
2018/C 005/17	Zadeva C-552/16: Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 9. novembra 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Administrativen sad Sofia-grad – Bolgarija) – „Wind Inovation 1“ EOOD, v likvidaciji/Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika“ – Sofia (Predhodno odločanje — Obdavčenje — Skupni sistem davka na dodano vrednost — Direktiva 2006/112/ES — Prenehanje družbe, katerega posledica je njen izbris iz registra zavezancev za davek na dodano vrednosti (DDV) — Obveznost obračuna DDV na razpoložljiva sredstva in plačila obračunanega DDV v državnih proračun — Ohranitev ali sprememba zakona, ki je obstajal na dan pristopa k Evropski uniji — Člen 176, drugi odstavek — Učinek na pravico do odbitka — Člen 168)	13
2018/C 005/18	Zadeva C-641/16: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 9. novembra 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Cour de cassation – Francija) – Tünkers France, Tünkers Maschinenbau GmbH/Expert France (Predhodno odločanje — Postopki zaradi insolventnosti — Uredba (ES) št. 1346/2000 — Pristojno sodišče — Tožba zaradi nelojalne konkurence, vložena v okviru postopka zaradi insolventnosti — Tožba, ki jo družba s sedežem v drugi državi članici vloži zoper pridobitelja veje dejavnosti družbe, ki je v postopku zaradi insolventnosti — Tožba, ki ni povezana s postopkom zaradi insolventnosti, in tožba, ki izhaja neposredno iz tega postopka ter je z njim tesno povezana)	14
2018/C 005/19	Zadeva C-356/16: Sklep Sodišča (tretji senat) z dne 26. oktobra 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel – Belgija) – kazenski postopek proti Wamo BVBA, Lucu Cecilu Jozefu Van Molu (Predhodno odločanje — Člen 99 Poslovnika Sodišča — Direktiva 2005/29/ES — Nepošteno poslovne prakse — Nacionalna zakonodaja, ki prepoveduje oglaševanje v zvezi s kirurškimi estetskimi posegi ali nekirurškimi medicinskimi estetskimi posegi)	14
2018/C 005/20	Zadeva C-474/16: Sklep Sodišča (šesti senat) z dne 24. oktobra 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Cour d'appel de Colmar – Francija) – kazenski postopek proti Belu Dienstleistung GmbH & Co KG, Stefanu Niklessu (Predhodno odločanje — Člen 99 Poslovnika Sodišča — Enaka vprašanja za predhodno odločanje — Koordinacija sistemov socialne varnosti — Uredba (ES) št. 883/2004 — Zakonodaja, ki se uporablja — Obrazec A1 — Dokazna vrednost) . . .	15
2018/C 005/21	Združeni zadevi C-655/16 in C-656/16: Sklep Sodišča (osmi senat) z dne 24. oktobra 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio – Italija) – Hitachi Rail Italy Investments Srl (C-655/16), Finmeccanica SpA (C-656/16)/Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob) (Predhodno odločanje — Člen 99 Poslovnika Sodišča — Pravo družb — Direktiva 2004/25/ES — Ponudbe za prevzem — Člen 5(4), drugi pododstavek — Možnost prilagoditve cen ponudbe v okoliščinah in v skladu z merili, ki so jasno določena — Nacionalna ureditev, ki določa, da lahko nadzorni organ zviša ponudbo za prevzem v primeru dogovarjanja med ponudnikom in prodajalcem)	16

2018/C 005/22	Zadeva C-333/17: Sklep Sodišča (osmi senat) z dne 26. oktobra 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal Judicial da Comarca de Braga – Portugalska) – Caixa Económica Montepio Geral/Carlos Samuel Pimenta Marinho in drugi (Predhodno odločanje — Listina Evropske unije o temeljnih pravicah — Člena 21 in 38 — Prepoved diskriminacije — Varstvo potrošnikov — Pogodba o bančnem posojilu — Vprašanje o pravilu prava Unije, ki ni med pravili, ki so v Listini o temeljnih pravicah — Očitna nepristojnost Sodišča)	16
2018/C 005/23	Zadeva C-500/17: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Landgericht Frankfurt am Main (Nemčija) 18. avgusta 2017 – Thomas Krauss/TUIfly GmbH	17
2018/C 005/24	Zadeva C-515/17 P: Pritožba, ki jo je Uniwersytet Wrocławski vložila 24. avgusta 2017 zoper sklep Splošnega sodišča (osmi senat) z dne 13. junija 2017 v zadevi T-137/16, Uniwersytet Wrocławski/Izvajalska agencija za raziskave (REA)	17
2018/C 005/25	Zadeva C-556/17: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Pécsi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Madžarska) 22. septembra 2017 – Alekszj Torubarov/Bevándorlási és Menekültügyi Hivatal	18
2018/C 005/26	Zadeva C-561/17 P: Pritožba, ki jo je Republika Poljska vložila 22. septembra 2017 zoper sklep Splošnega sodišča (osmi senat) z dne 13. junija 2017 v zadevi T-137/16, Uniwersytet Wrocławski/Izvajalska agencija za raziskave (REA)	18
2018/C 005/27	Zadeva C-584/17 P: Pritožba, ki jo je ADR Center SpA vložil 4. oktobra 2017 zoper sodbo Splošnega sodišča (prvi, razširjeni senat) z dne 20. julija 2017 v zadevi T-644/14, ADR Center SpA/Evropska komisija	20
2018/C 005/28	Zadeva C-586/17: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Raad van State (Nizozemska) 6. oktobra 2017 – Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie, I./D.	21
2018/C 005/29	Zadeva C-588/17 P: Pritožba, ki jo je Kraljevina Španija vložila 9. oktobra 2017 zoper sodbo Splošnega sodišča (šesti senat) z dne 20. julija 2017 v zadevi T-143/15, Kraljevina Španija/Evropska komisija	21
2018/C 005/30	Zadeva C-599/17: Tožba, vložena 16. oktobra 2017 – Evropska komisija/Kraljevina Španija	23
2018/C 005/31	Zadeva C-607/17: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Högsta förvaltningsdomstolen (Švedska) 24. oktobra 2017 – Skatteverket/Memira Holding AB	23
2018/C 005/32	Zadeva C-608/17: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Högsta förvaltningsdomstolen (Švedska) 24. oktobra 2017 – Skatteverket/Holmen AB	24

Splošno sodišče

2018/C 005/33	Zadeva T-75/14: Sodba Splošnega sodišča z dne 16. novembra 2017 – USFSPEI/Parlament in Svet (Ničnostna tožba — Rok za vložitev tožbe — Nedopustnost — Nepogodbena odgovornost — Reforma Kadrovske predpise in PZDU — Uredba (UE, Euratom) št. 1023/2013 — Nepravilnosti med postopkom sprejemanja aktov — Opustitev posvetovanja z odborom za Kadrovske predpise in s sindikati — Dovolj resna kršitev pravnega pravila, s katerim so posameznikom podeljene pravice)	25
2018/C 005/34	Zadeva T-831/14: Sodba Splošnega sodišča z dne 14. novembra 2017 – Alfamicro/Komisija (Arbitražna klavzula — Sporazum o dodelitvi sredstev, sklenjen v okviru okvirnega programa za konkurenčnost in inovativnost (CIP) (2007-2013) — Revizijsko poročilo — Upravičeni stroški — Povračilo plačanih zneskov — Sorazmernost — Legitimno pričakovanje — Pravna varnost — Načelo dobrega upravljanja — Obveznost obrazložitve — Sprememba tožbenih predlogov med postopkom — Pobot terjatev — Nasprotna tožba — Zamudne obresti)	26
2018/C 005/35	Zadeva T-180/15: Sodba Splošnega sodišča z dne 10. novembra 2017 – Icap in drugi/Komisija (Konkurenca — Omejevalni sporazumi — Sektor obrestnih izvedenih finančnih instrumentov v jeni — Sklep o ugotovitvi šestih kršitev člena 101 PDEU in člena 53 sporazuma EGP — Manipulacija medbančnih referenčnih obrestnih mer JPY LIBOR in Euroyen TIBOR — Omejevanje konkurence kot cilj — Udeležba posrednika pri kršitvah — „Mešani“ postopek poravnave — Načelo domneve nedolžnosti — Načelo dobrega upravljanja — Globe — Osnovni znesek — Izredna sprememba — Člen 23(2) Uredbe (ES) št. 1/2003 — Obveznost obrazložitve)	26
2018/C 005/36	Zadeva T-229/15: Sodba Splošnega sodišča z dne 16. novembra 2017 – European Dynamics Luxembourg in drugi/EBA (Javna naročila storitev — Postopek javnega razpisa — Posredovanje začasnih uslužbencev za storitve informacijske tehnologije — Zavrnitev ponudbe ponudnika — Obveznost obrazložitve — Očitna napaka pri presoji)	27
2018/C 005/37	Zadeva T-245/15: Sodba Splošnega sodišča z dne 8. novembra 2017 – Klymenko/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika — Omejevalni ukrepi zaradi razmer v Ukrajini — Zamrznitev sredstev — Seznam oseb, subjektov in organov, za katere se uporabi zamrznitev sredstev in gospodarskih virov — Ohranitev imena tožeče stranke na seznamu — Obveznost obrazložitve — Pravna podlaga — Očitna napaka pri presoji — Pravica do obrambe — Lastninska pravica — Pravica do ugleda — Sorazmernost — Varstvo temeljnih pravic, ki je enakovredno varstvu, zagotovljenemu znotraj Unije — Ugovor nezakonitosti)	28
2018/C 005/38	Zadeva T-246/15: Sodba Splošnega sodišča z dne 8. novembra 2017 – Ivanyushchenko/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika — Omejevalni ukrepi zaradi razmer v Ukrajini — Zamrznitev sredstev — Seznam oseb, subjektov in organov, za katere se uporabi zamrznitev sredstev in gospodarskih virov — Ohranitev imena tožeče stranke na seznamu — Očitna napaka pri presoji)	29

2018/C 005/39	Zadeva T-263/15: Sodba Splošnega sodišča z dne 17. novembra 2017 – Gmina Miasto Gdynia in Port Lotniczy Gdynia Kosakowo/Komisija (Državne pomoči — Letališka infrastruktura — Javno financiranje, ki sta ga odobrili občini Gdynia in Kosakowo v korist letališča Gdynia Kosakowo — Sklep, s katerim je bila pomoč razglašena za nezdružljivo z notranjim trgov in s katerim je bilo odrejeno njeno vračilo — Umik sklepa — Neobstoj ponovnega odprtja formalnega postopka preiskave — Sprememba pravne ureditve — Procesne pravice zainteresiranih strank — Bistvena kršitev postopka)	30
2018/C 005/40	Zadeva T-668/15: Sodba Splošnega sodišča z dne 10. novembra 2017 – Jema Energy/Skupno podjetje Fuzija za energijo (Javna naročila blaga — Postopek javnega razpisa — Dobava sistema za pretvorbo električnega napajanja s pospešenim omrežjem — Zavrnitev ponudbe ponudnika — Preglednost — Pravna varnost — Enako obravnavanje — Sorazmernost)	31
2018/C 005/41	Zadeva T-129/16: Sodba Splošnega sodišča z dne 14. novembra 2017 – Claranet Europe/EUIPO – Claro (claranet) (Znamka Evropske unije — Postopek z ugovorom — Prijava figurativne znamke Evropske unije claranet — Prejšnja beneluška besedna znamka CLARO — Relativni razlog za zavrnitev — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001)) . .	31
2018/C 005/42	Zadeva T-271/16: Sodba Splošnega sodišča z dne 8. novembra 2017 – Pempe/EUIPO – Marshall Amplification (THOMAS MARSHALL GARMENTS OF LEGENDS) (Znamka Evropske unije — Postopek z ugovorom — Prijava figurativne znamke Evropske unije THOMAS MARSHALL GARMENTS OF LEGENDS — Prejšnji besedni in figurativni znamki Evropske unije MARSHALL in Marshall AMPLIFICATION — Člen 42(2) in (3) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 47(2) in (3) Uredbe (EU) 2017/1001) — Dopustnost zahteve za dokaz resne in dejanske uporabe prejšnjih znamk — Relativni razlog za zavrnitev — Verjetnost zmede — Člen 8(1)(b) Uredbe št. 207/2009 (postal člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001))	32
2018/C 005/43	Zadeva T-419/16: Sodba Splošnega sodišča z dne 16. novembra 2017 – Carrera Brands/EUIPO – Autec (Carrera) (Znamka Evropske unije — Postopek za razveljavitev — Besedna znamka Evropske unije Carrera — Člen 56(1)(a) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 63(1)(a) Uredbe (EU) 2017/1001) — Dopustnost zahteve za razveljavitev — Sporazum o neizpodbijanju — Sodbe nacionalnih sodišč — Zloraba pravic — Pravilo 20(7)(c) Uredbe (ES) št. 2868/95 (postal člen 71(1)(a) delegirane uredbe (EU) 2017/1430) — Predlog za prekinitev postopka pred EUIPO)	33
2018/C 005/44	Zadeva T-456/16: Sodba Splošnega sodišča z dne 16. novembra 2017 – Galletas Gullón/EUIPO – Hug (GULLON DARVIDA) (Znamka Evropske unije — Postopek z ugovorom — Prijava besedne znamke Evropske unije GULLON DARVIDA — Prejšnje mednarodne in nacionalne besedne znamke DARVIDA — Dejstvo, da so bili dokumenti prvič predloženi pred odborom za pritožbe — Diskrecijska pravica, podeljena s členom 76(2) Uredbe št. 207/2009 (postal člen 95(2) Uredbe (EU) 2017/1001) — Pravilo 19(1) in pravilo 20(1) Uredbe (ES) št. 2868/95 (postala člen 7(1) in člen 8(1) in (7) delegirane uredbe (EU) 2017/1430) — Pravilo 50(1) Uredbe št. 2868/95 — Relativni razlog za zavrnitev — Člen 8(1)(b) Uredbe št. 207/2009 (postal člen 8(1)(b) Uredbe 2017/1001) — Verjetnost zmede) . . .	33

2018/C 005/45	Zadeva T-458/16: Sodba Splošnega sodišča z dne 16. novembra 2017 – Acquafarm/Komisija (Nepogodbena odgovornost — Ribišstvo — Operativni program, ki ga financira Unija — Predpisi Unije, ki prepovedujejo uvoz rakov iz Avstralije — Dovolj resna kršitev pravnega pravila, s katerim so posameznikom podeljene pravice — Opustitev ravnanja — Legitimno pričakovanje)	34
2018/C 005/46	Zadeva T-555/16: Sodba Splošnega sodišča z dne 17. novembra 2017 – Teeäär/ECB (Javni uslužbenci — Osebe ECB — Pomoč za prehod na novo zaposlitev — Nepristojnost avtorja akta, ki posega v položaj — Pravila o dobrem upravljanju na področju upravljanja kadrov — Premoženjska in nepremoženjska škoda)	35
2018/C 005/47	Zadeva T-586/16: Sodba Splošnega sodišča z dne 14. novembra 2017 – Vincenti/EUIPO (Javni uslužbenci — Uradniki — Napredovanje — Napredovalno obdobje 2015 — Neobstoj poročil o delu zaradi bolniškega dopusta — Splošne določbe za izvajanje člena 45 Kadrovskih predpisov)	35
2018/C 005/48	Zadeva T-667/16 P: Sodba Splošnega sodišča z dne 14. novembra 2017 – De Meyer in drugi/Komisija (Pritožba — Javni uslužbenci — Uradniki — Napredovanje — Napredovalno obdobje 2014 — Seznam uradnikov, ki so jih za napredovanje predlagali generalni direktorji in vodje služb — Nenavedba imen tožečih strank — Obveznost obrazložitve — Neobstoj napačne uporabe prava — Neobstoj izkrivljanja dokazov — Predlog za izločitev sodnika)	36
2018/C 005/49	Zadeva T-668/16 P: Sodba Splošnega sodišča z dne 14. novembra 2017 – HL/Komisija (Pritožba — Javni uslužbenci — Uradniki — Napredovanje — Napredovalno obdobje 2014 — Seznam uradnikov, ki so jih za napredovanje predlagali generalni direktorji in vodje služb — Nenavedba imena tožeče stranke — Obveznost obrazložitve — Neobstoj napačne uporabe prava — Neobstoj izkrivljanja dokazov — Predlog za izločitev sodnika)	37
2018/C 005/50	Zadeva T-684/16: Sodba Splošnega sodišča z dne 17. novembra 2017 – Ciarko/EUIPO – Maan (kuhinjska napa) (Model Skupnosti — Postopek za ugotovitev ničnosti — Registriran model Skupnosti, ki predstavlja kuhinjsko napo — Prejšnji model Skupnosti — Razlog za ugotovitev ničnosti — Neobstoj individualne narave — Seznanjeni uporabnik — Stopnja svobode oblikovalca — Neobstoj različnega celotnega vtisa — Člena 6 in 25(1)(b) Uredbe (ES) št. 6/2002)	37
2018/C 005/51	Zadeva T-722/16: Sodba Splošnega sodišča z dne 16. novembra 2017 – Mapei/EUIPO – Steenfabrieken Vandersanden (zerø) (Znamka Evropske unije — Postopek z ugovorom — Prijava figurativne znamke Evropske unije zerø — Prejšnja besedna znamka Evropske unije ZERO — Relativni razlog za zavrnitev — Verjetnost zmede — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 8(1)) (b) Uredbe (EU) 2017/1001))	38
2018/C 005/52	Zadeva T-723/16: Sodba Splošnega sodišča z dne 16. novembra 2017 – Mapei/EUIPO – Steenfabrieken Vandersanden (RE-CONzerø) (Znamka Evropske unije — Postopek z ugovorom — Prijava figurativne znamke Evropske unije RE-CONzerø — Prejšnja besedna znamka Evropske unije ZERO — Relativni razlog za zavrnitev — Verjetnost zmede — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 8(1)) (b) Uredbe (EU) 2017/1001) — Obveznost obrazložitve — Člen 75 Uredbe št. 207/2009 (postal člen 94 Uredbe 2017/1001))	39

2018/C 005/53	Zadeva T-767/16: Sodba Splošnega sodišča z dne 16. novembra 2017 – Nanogate/EUIPO (metals) (Znamka Evropske unije — Prijava figurativne znamke Evropske unije metals — Absolutni razlog za zavrnitev — Opisnost — Člen 7(1)(c) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 7(1)(c) Uredbe (EU) 2017/1001))	39
2018/C 005/54	Zadeva T-802/16: Sodba Splošnega sodišča z dne 17. novembra 2017 – Endoceutics/EUIPO – Merck (FEMIBION) (Znamka Evropske unije — Postopek za razveljavitev — Besedna znamka Evropske unije FEMIBION — Delna razveljavitev — Člen 51(1)(a) Uredbe (ES) št. 2007/2009 (postal člen 58(1)(a) Uredbe (EU) 2017/1001) — Dokaz o resni in dejanski uporabi znamke — Opredelitev proizvodov v zvezi s katerimi je bila dokazana resna in dejanska uporaba)	40
2018/C 005/55	Zadeva T-194/13 OST: Sklep Splošnega sodišča z dne 18. oktobra 2017 – United Parcel Service/Komisija (Člen 165 Poslovnika — Neodločitev — Intervencija v podporo neuspele stranke — Stroški v povezavi z intervencijo — Sprememba predlogov med postopkom)	41
2018/C 005/56	Zadeva T-511/14: Sklep Splošnega sodišča z dne 25. oktobra 2017 – Novartis Europharm/Komisija (Zdravila za uporabo v humani medicini — Dovoljenje za promet z zdravilom Zoledronic acid Teva Generics — Zoledronska kislina — Obdobje varstva za zdravilo Aclasta, ki vsebuje učinkovino zoledronsko kislino — Umik izpodbijanega akta — Ustavitev postopka)	42
2018/C 005/57	Zadeva T-570/15: Sklep Splošnega sodišča z dne 26. oktobra 2017 – Federaccia della Regione Liguria in drugi/Komisija (Okolje — Ohranjanje prosto živčih ptic — Vrste, ki se lahko lovijo — Pogoji, ki morajo biti spoštovani v nacionalnih zakonodajah v zvezi z lovom — Uskladitev meril za uporabo člena 7(4) Direktive 2009/147/ES — Zaključek sezone lova v Liguriji)	42
2018/C 005/58	Zadeva T-833/16: Sklep Splošnega sodišča z dne 23. oktobra 2017 – Karp/Parlament (Ničnostna in odškodninska tožba — Javni uslužbenci — Pogodbeni uslužbenci — Uvrstitev — Člen 90(2) Kadrovske predpise — Akt, zoper katerega ni mogoče vložiti pritožbe — Pripravljalni akt — Preuranjena pritožba — Nepravilnost v predhodnem postopku — Nedopustnost)	43
2018/C 005/59	Zadeva T-619/17: Tožba, vložena 9. septembra 2017 – de la Fuente Martín in drugi/SRB	44
2018/C 005/60	Zadeva T-653/17: Tožba, vložena 26. septembra 2017 – Relea Álvarez in drugi/SRB	44
2018/C 005/61	Zadeva T-666/17: Tožba, vložena 29. septembra 2017 – NeoCell/EUIPO (BIOACTIVE NEOCELL COLLAGEN)	45
2018/C 005/62	Zadeva T-687/17: Tožba, vložena 5. oktobra 2017 – Vendrell Marti/SRB	46
2018/C 005/63	Zadeva T-690/17: Tožba, vložena 5. oktobra 2017 – Uluru in drugi/Komisija in SRB	46

2018/C 005/64	Zadeva T-697/17: Tožba, vložena 4. oktobra 2017 – De Longhi Benelux/EUIPO (COOKING CHEF GOURMET)	47
2018/C 005/65	Zadeva T-700/17: Tožba, vložena 5. oktobra 2017 – Traviacar in drugi/SRB	48
2018/C 005/66	Zadeva T-701/17: Tožba, vložena 5. oktobra 2017 – OCU/SRB	48
2018/C 005/67	Zadeva T-706/17: Tožba, vložena 11. oktobra 2017 – UP/Komisija	49
2018/C 005/68	Zadeva T-739/17: Tožba, vložena 7. novembra 2017 – Euracoal in drugi/Komisija	50
2018/C 005/69	Zadeva T-307/15: Sklep Splošnega sodišča z dne 23. oktobra 2017 – 1&1 Telecom/Komisija	51
2018/C 005/70	Zadeva T-595/16: Sklep Splošnega sodišča z dne 7. novembra 2017 – HO/SEAE	52

Popravki

2018/C 005/71	Popravek obvestila v Uradnem listu v zadevi C-448/17 (UL C 382, 13.11.2017)	53
---------------	---	----

IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

SODIŠČE EVROPSKE UNIJE

Zadnje objave Sodišča Evropske unije v Uradnem listu Evropske unije

(2018/C 005/01)

Zadnja objava

UL C 437, 18.12.2017

Prejšnje objave

UL C 424, 11.12.2017

UL C 412, 4.12.2017

UL C 402, 27.11.2017

UL C 392, 20.11.2017

UL C 382, 13.11.2017

UL C 374, 6.11.2017

Ta besedila so na voljo na:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Objave)

SODNI POSTOPKI

SODIŠČE

Sodba Sodišča (peti senat) z dne 9. novembra 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Juzgado de lo Social nº 33 de Barcelona – Španija) – María Begoña Espadas Recio/Servicio Público de Empleo Estatal (SPEE)

(Zadeva C-98/15) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Direktiva 97/81/ES — Okvirni sporazum UNICE, CEEP in ETUC o delu s krajšim delovnim časom — Določba 4 — Delavci in delavke — Enako obravnavanje na področju socialne varnosti — Direktiva 79/7/EGS — Člen 4 — Vertikalno zaposleni delavec s krajšim delovnim časom — Dajatev za brezposelnost — Nacionalna ureditev, ki za določitev obdobja nadomestila iz zavarovalne dobe izključuje dneve, ko se ne dela)

(2018/C 005/02)

Jezik postopka: španščina

Predložitevno sodišče

Juzgado de lo Social nº 33 de Barcelona

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: María Begoña Espadas Recio

Tožena stranka: Servicio Público de Empleo Estatal (SPEE)

Izrek

1. Določba 4(1) Okvirnega sporazuma o delu s krajšim delovnim časom, sklenjenega 6. junija 1997, iz Priloge k Direktivi Sveta 97/81/ES z dne 15. decembra 1997 o okvirnem sporazumu o delu s krajšim delovnim časom, sklenjenim med UNICE, CEEP in ETUC, se ne uporablja za dajatev, za katero se plačujejo prispevki, za brezposelnost, kakršna je obravnavana v postopku v glavni stvari.
2. Člen 4(1) Direktive Sveta z dne 19. decembra 1978 o postopnem izvrševanju načela enakega obravnavanja moških in žensk v zadevah socialne varnosti (79/7/EGS) je treba razlagati tako, da nasprotuje zakonodaji države članice, ki pri vertikalnem delu s krajšim delovnim časom izključuje iz izračuna dni, v zvezi s katerimi so bili plačani prispevki, izključuje dneve, ko se ne dela, in ki tako skrajša trajanje izplačevanja nadomestila za brezposelnost, če je ugotovljeno, da delavke tvorijo večino vertikalno zaposlenih delavcev, na katere taka zakonodaja negativno vpliva.

⁽¹⁾ UL C 171, 26.5.2015.

**Sodba Sodišča (peti senat) z dne 9. novembra 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe
Landgericht Berlin – Nemčija) – CTL Logistics GmbH/DB Netz AG**

(Zadeva C-489/15) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Železniški promet — Direktiva 2001/14/ES — Uporabnina za infrastrukturo — Naložitev uporabnin — Nacionalni regulatorni organ, ki nadzoruje, da so uporabnine za infrastrukturo združljive s to direktivo — Pogodba za uporabo infrastrukture, ki je bila sklenjena med upravljavcem železniške infrastrukture in prevoznikom v železniškem prometu — Načelo prepovedi diskriminacije — Vračilo uporabnin brez intervencije tega organa in zunaj tožbenih postopkov, v katere je ta vključen — Nacionalna ureditev, na podlagi katere civilno sodišče lahko določi pravičen znesek, če uporabnine niso pravične)

(2018/C 005/03)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Landgericht Berlin

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: CTL Logistics GmbH

Tožena stranka: DB Netz AG

Izrek

Določbe Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2001/14/ES z dne 26. februarja 2001 o dodeljevanju železniških infrastrukturnih zmogljivosti, naložitvi uporabnin za uporabo železniške infrastrukture in podeljevanju varnostnega spričevala, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2004/49/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004, zlasti člene 4(5) in 30(1), (3), (5) in (6) te direktive, je treba razlagati tako, da nasprotujejo uporabi nacionalne ureditve, kakršna je ta v postopku v glavni stvari, ki določa pravičen sodni nadzor, ki ga opravijo redna sodišča glede uporabnin za uporabo železniške infrastrukture za vsak primer posebej, in možnost, da se, če je to potrebno, spremeni višina teh uporabnin neodvisno od nadzora, ki ga opravi regulatorni organ v skladu s členom 30 Direktive 2001/14, kakor je bila spremenjena z direktivo 2004/49.

⁽¹⁾ UL C 406, 7.12.2015.

**Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 9. novembra 2017 – TV2/Danmark A/S /Evropska komisija,
Kraljevina Danska, Viasat Broadcasting UK Ltd**

(Zadeva C-649/15 P) ⁽¹⁾

(Pritožba — Državne pomoči — Člen 107(1) PDEU — Javna služba radiodifuzije — Ukrepi danskih organov glede danskega ponudnika radijskih in televizijskih programov TV2/Danmark — Pojem „pomoč, ki jo dodeli država članica, ali pomoč iz državnih sredstev“ — Sodba Altmark)

(2018/C 005/04)

Jezik postopka: danščina

Stranke

Pritožnica: TV2/Danmark A/S (zastopnik: O. Koktvedgaard, odvetnik)

Druge stranke v postopku: Evropska komisija (zastopniki: B. Stromsky, T. Maxian Rusche in L. Grønfeldt, agenti), Kraljevina Danska (zastopnika: C. Thorning, agent, skupaj z R. Holdgaardom, odvetnikom), Viasat Broadcasting UK Ltd, (zastopnika: M. Honoré in S. Kalsmose-Hjelmberg, odvetnika)

Izrek

1. Pritožba se zavrne.
2. Družba TV2/Danmark A/S nosi svoje stroške in stroške, ki so Komisiji in družbi Viasat Broadcasting UK Ltd nastali v postopku na prvi stopnji in s to pritožbo.
3. Kraljevina Danska nosi svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 48, 8.2.2016.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 9. novembra 2017 – Evropska komisija/TV2/Danmark A/S, Kraljevina Danska, Viasat Broadcasting UK Ltd

(Zadeva C-656/15 P) ⁽¹⁾

(Pritožba — Državne pomoči — Člen 107(1) PDEU — Javna služba radiodifuzije — Ukrepi danskih organov glede danskega ponudnika radijskih in televizijskih programov TV2/Danmark — Pojem „pomoč, ki jo dodeli država članica, ali pomoč iz državnih sredstev“ – Sodba Altmark)

(2018/C 005/05)

Jezik postopka: danščina

Stranke

Pritožnica: Evropska komisija (zastopniki: B. Stromsky, T. Maxian Rusche in L. Grønfeldt, agenti)

Druge stranke v postopku: TV2/Danmark A/S (zastopnik: O. Koktvedgaard, odvetnik), Kraljevina Danska (zastopnika: C. Thorning, agent, skupaj z R. Holdgaardom, odvetnikom), Viasat Broadcasting UK Ltd, (zastopnika: M. Honoré in S. Kalsmose-Hjelmberg, odvetnika)

Intervenient v podporo pritožnice: Nadzorni organa EFTA (zastopniki: C. Zatschler, M. Schneider, Í. Isberg in C. Perrin, agenti)

Izrek

1. Sodba Splošnega sodišča Evropske unije z dne 24. septembra 2015, TV2/Danmark/Komisija (T 674/11, EU:T:2015:684), se razveljavi v delu, v katerem je bil z njo Sklep Komisije 2011/839/EU z dne 20. aprila 2011 o ukrepih, ki jih izvaja Danska (C 2/03) za TV2/Danmark, razglašen za ničen v delu, v katerem je Evropska komisija ugotovila, da so prihodki iz oglaševanja za leti 1995 in 1996, nakazani družbi TV2/Danmark prek sklada TV2, državne pomoči.
2. Tožba družbe TV2/Danmark A/S za razglasitev ničnosti Sklepa 2011/839 se zavrne.

3. Družba TV2/Danmark A/S nosi svoje stroške in stroške, ki so Evropski komisiji in družbi Viasat Broadcasting UK Ltd nastali v postopku na prvi stopnji in s to pritožbo.
4. Kraljevina Danska in Nadzorni organ EFTA nosita svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 48, 8.2.2016.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 9. novembra 2017 – Viasat Broadcasting UK Ltd/TV2/Danmark A/S, Evropska komisija, Kraljevina Danska

(Zadeva C-657/15 P) ⁽¹⁾

(Pritožba — Državne pomoči — Člen 107(1) PDEU — Javna služba radiodifuzije — Ukrepi danskih organov glede danskega ponudnika radijskih in televizijskih programov TV2/Danmark — Pojem „pomoč, ki jo dodeli država članica, ali pomoč iz državnih sredstev“ — Sodba Altmark)

(2018/C 005/06)

Jezik postopka: danščina

Stranke

Pritožnica: Viasat Broadcasting UK Ltd, (zastopnika: M. Honoré in S. Kalsmose-Hjelmborg, odvetnika)

Druge stranke v postopku: TV2/Danmark A/S (zastopnik: O. Koktvedgaard, odvetnik), Evropska komisija (zastopniki: B. Stromsky, T. Maxian Rusche in L. Grønfeldt, agenti), Kraljevina Danska (zastopnika: C. Thorning, agent, skupaj z R. Holdgaardom, odvetnikom)

Izrek

1. Sodba Splošnega sodišča Evropske unije z dne 24. septembra 2015, TV2/Danmark/Komisija (T-674/11, EU:T:2015:684), se razveljavi v delu, v katerem je bil z njo Sklep Komisije 2011/839/EU z dne 20. aprila 2011 o ukrepih, ki jih izvaja Danska (C 2/03) za TV2/Danmark, razglašen za ničen v delu, v katerem je Evropska komisija ugotovila, da so prihodki iz oglaševanja za leti 1995 in 1996, nakazani družbi TV2/Danmark prek sklada TV2, državne pomoči.
2. Pritožba se v preostalem zavrže.
3. Tožba družbe TV2/Danmark A/S za razglasitev ničnosti Sklepa 2011/839 se zavrne.
4. Družba TV2/Danmark A/S nosi svoje stroške in polovico stroškov, ki so družbi Viasat Broadcasting UK Ltd nastali v postopku s to pritožbo, ter vse stroške, ki so zadnjenavedeni družbi nastali v postopku na prvi stopnji.
5. Družba Viasat Broadcasting UK Ltd nosi polovico svojih stroškov v postopku s to pritožbo.
6. Evropska komisija in Kraljevina Danska nosita svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 222, 20.6.2016.

Sodba Sodišča (peti senat) z dne 9. novembra 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Augstākā tiesa – Latvija) – Valsts ieņēmumu dienests/„LS Customs Services“ SIA

(Zadeva C-46/16) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Carinska unija — Uredba (EGS) št. 2913/92 — Carinski zakonik Skupnosti — Neskupnostno blago — Zunanji skupnostni tranzitni postopek — Odstranitev blaga, zavezanega uvoznim dajatvam, izpod carinskega nadzora — Določitev carinske vrednosti — Člen 29(1) — Pogoji uporabe metode transakcijske vrednosti — Člena 30 in 31 — Odločitev za metodo določitve carinske vrednosti — Obveznost carinskih organov, da obrazložijo izbrano metodo)

(2018/C 005/07)

Jezik postopka: latvijščina

Predložitevno sodišče

Augstākā tiesa

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Valsts ieņēmumu dienests

Tožena stranka: „LS Customs Services“ SIA

Izrek

1. Člen 29(1) Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 z dne 12. oktobra 1992 o carinskem zakoniku Skupnosti, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 955/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. aprila 1999, je treba razlagati tako, da se metoda določitve carinske vrednosti, določena v tej določbi, ne uporablja glede blaga, ki ni bilo prodano za izvoz v Evropsko unijo.
2. Člen 31 Uredbe št. 2913/92, kakor je bila spremenjena z Uredbo št. 955/1999, v povezavi s členom 6(3) te uredbe, kakor je bila spremenjena, je treba razlagati tako, da morajo carinski organi, preden se lahko odločijo za uporabo metode, določene v členu 31 tega zakonika, v svoji odločbi, v kateri določijo znesek dolgovanih uvoznih dajatev, navesti razloge, iz katerih so izločili metode določitve carinske vrednosti, določene v členih 29 in 30 navedene uredbe, kakor je bila spremenjena, in podatke, na podlagi katerih je bila izračunana carinska vrednost blaga, da se zadevni osebi omogoči presoja utemeljenosti te odločbe in odločitev ob popolnem poznavanju upoštevnihih okoliščin, ali je zoper to odločbo smiselno vložiti pravno sredstvo. Države članice morajo v okviru izvajanja svoje postopkovne avtonomije urediti posledice kršitve carinskih organov glede njihove obveznosti obrazložitve in določiti, ali in v kolikšnem obsegu je mogoče tako kršitev odpraviti med sodnim postopkom, ob upoštevanju načel enakovrednosti in učinkovitosti.
3. Člen 30(2)(a) Uredbe št. 2913/92, kakor je bila spremenjena z Uredbo št. 955/1999, je treba razlagati tako, da pristojni organ, preden lahko izloči uporabo metode določitve carinske vrednosti, določene v tej določbi, ni dolžan od proizvajalca zahtevati, naj mu predloži podatke, potrebne za uporabo te metode. Vendar je navedeni organ zavezan preveriti vse podatkovne vire in zbirke podatkov, ki jih ima na voljo. Zadevnim gospodarskim subjektom mora tudi omogočiti, da mu sporočijo vse podatke, ki bi lahko bili v pomoč pri določitvi carinske vrednosti blaga ob uporabi te določbe.

4. Člen 30(2) Uredbe št. 2913/92, kakor je bila spremenjena z Uredbo št. 955/1999, je treba razlagati tako, da carinski organi niso zavezani obrazložiti neuporabe metod, določenih v točkah (c) in (d) te določbe, če določijo carinsko vrednost blaga glede na transakcijsko vrednost podobnega blaga v skladu s členom 151(3) Uredbe Komisije (EGS) št. 2454/93 z dne 2. julija 1993 o določbah za izvajanje Uredbe št. 2913/92, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1762/95 z dne 19. julija 1995.

⁽¹⁾ UL C 111, 29.3.2016.

Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 9. novembra 2017 – SolarWorld AG/Brandoni solare SpA, Solaria Energia y Medio Ambiente, SA, Svet Evropske unije, Evropska komisija, China Chamber of Commerce for Import and Export of Machinery and Electronic Products (CCCME)

(Zadeva C-204/16 P) ⁽¹⁾

(Pritožba — Damping — Izvedbena uredba (EU) št. 1238/2013 — Člen 3 — Uvoz fotonapetostnih modulov iz kristalnega silicija in njihovih ključnih sestavnih delov (tj. celic) s poreklom iz Ljudske republike Kitajske — Dokončna protidampinška dajatev — Oprostitev uvoza, za katerega je bila sprejeta zaveza — Ločljivost)

(2018/C 005/08)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Pritožnica: SolarWorld AG (zastopnika: L. Ruessmann, odvetnik, J. Beck, solicitor)

Druge stranka v postopku: Brandoni solare SpA, Solaria Energia y Medio Ambiente, SA (zastopnika: L. Ruessmann, odvetnik, in M. J. Beck, solicitor), Svet Evropske unije (zastopnici: H. Marcos Fraile, agentka, skupaj z N. Tuominen, odvetnico), Evropska komisija (zastopniki: A. Demeneix, T. Maxian Rusche in J.-F. Brakeland, agenti), China Chamber of Commerce for Import and Export of Machinery and Electronic Products (CCCME) (zastopniki: J.-F. Bellis in A. Scalini, odvetnika, F. Di Gianni, odvetnik)

Izrek

1. Pritožba se zavrne.
2. Družbi SolarWorld AG se naloži plačilo stroškov Sveta Evropske unije.
3. Evropska komisija nosi svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 232, 27.6.2016.

Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 9. novembra 2017 – SolarWorld AG/Brandoni solare SpA, Solaria Energia y Medio Ambiente, SA, Svet Evropske unije, Evropska komisija, China Chamber of Commerce for Import and Export of Machinery and Electronic Products (CCCME)

(Zadeva C-205/16 P) ⁽¹⁾

(Pritožba — Subvencije — Izvedbena uredba (EU) št. 1239/2013 — Člen 2 — Uvoz fotonapetostnih modulov iz kristalnega silicija in njihovih ključnih sestavnih delov (tj. celic) s poreklom iz Kitajske — Dokončna izravnalna dajatev — Oprostitev uvoza, za katerega je bila sprejeta zaveza — Ločljivost)

(2018/C 005/09)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Pritožnica: SolarWorld AG (zastopnika: L. Ruessmann, odvetnik, J. Beck, solicitor.)

Druge strank v postopku: Brandoni solare SpA, Solaria Energia y Medio Ambiente, SA (zastopniki: L. Ruessmann, odvetnik, in M. J. Beck, solicitor), Svet Evropske unije (zastopniki: H. Marcos Fraile, agentka, skupaj z N. Tuominen, odvetnico), Evropska komisija (zastopniki: A. Demeneix, J.-F. Brakeland in T. Maxian Rusche, agenti), China Chamber of Commerce for Import and Export of Machinery and Electronic Products (CCCME) (zastopniki: J.-F. Bellis in A. Scalini, odvetnika, F. Di Gianni, odvetnik)

Izrek

1. Pritožba se zavrne.
2. Družbi SolarWorld AG se naloži plačilo stroškov Sveta Evropske unije.
3. Evropska komisija nosi svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 232, 27.6.2016.

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 9. novembra 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Efeteio Athinon – Grčija) – Evropska komisija/Dimos Zagoriou

(Zadeva C-217/16) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Odločba Evropske komisije, s katero se zahteva povračilo plačanih zneskov in ki je izvršilni naslov — Člen 299 PDEU — Izvršba — Izvršilna dejanja — Določitev nacionalnega sodišča, pristojnega za spore glede izvršbe — Določitev osebe, ki ji je naložena denarna obveznost — Pogoji uporabe nacionalnih postopkovnih pravil — Procesna avtonomija držav članic — Načeli enakovrednosti in učinkovitosti)

(2018/C 005/10)

Jezik postopka: grščina

Predložitevno sodišče

Efeteio Athinon

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Evropska komisija

Tožena stranka: Dimos Zagoriou

Izrek

1. Člen 299 PDEU je treba razlagati tako, da ne določa, katero nacionalno sodišče je pristojno za presojo pravnih sredstev glede izvršbe aktov Komisije, ki osebam – pri čemer so države izvzete – nalagajo denarno obveznost in ki so v skladu s tem členom izvršilni naslov, ampak ta določitev na podlagi načela procesne avtonomije sodi na področje nacionalnega prava, pri čemer pa ta določitev ne sme ovirati uporabe in učinkovitosti prava Unije.

Nacionalno sodišče mora ugotoviti, ali uporaba nacionalnih postopkovnih pravil, ki urejajo pravna sredstva, ki zadevajo izvršbo aktov iz člena 299 PDEU, ni diskriminatorna z vidika postopkov za obravnavo podobnih nacionalnih sporov in ali poteka tako, da vračilo zneskov, ki jih zadevajo ti akti, ni težje izvedljivo kot v primerljivih primerih, v katerih se uporabijo ustrezajoče nacionalne določbe.

2. Člen 299 PDEU ter Uredbo Sveta (EGS) št. 2052/88 z dne 24. junija 1988 o nalogah strukturnih skladov in njihovi učinkovitosti in o usklajevanju njihovih dejavnosti med njimi samimi ter s projekti Evropske investicijske banke in drugimi obstoječimi finančnimi instrumenti, Uredbo Sveta (EGS) št. 4253/88 z dne 19. decembra 1988 o določbah za izvajanje Uredbe št. 2052/88 glede usklajevanja dejavnosti različnih strukturnih skladov med njimi samimi in s projekti Evropske investicijske banke in drugimi obstoječimi finančnimi instrumenti in Uredbo Sveta (EGS) št. 4256/88 z dne 19. decembra 1988 o določbah za izvajanje Uredbe št. 2052/88 v zvezi z Usmerjevalnim oddelkom Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) je treba razlagati tako, da – v okoliščinah, kakršne so obravnavane v postopku v glavni stvari – ne določajo oseb, zoper katere je mogoča izvršba na podlagi odločbe Komisije, s katero se zahteva povračilo plačanih zneskov in ki je izvršilni naslov.

Te osebe mora določiti nacionalno pravo, pri čemer morata biti spoštovani načeli enakovrednosti in učinkovitosti.

⁽¹⁾ UL C 222, 20.6.2016.

**Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 9. novembra 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe
Gerechtshof Arnhem-Leeuwarden – Nizozemska) – Jan Theodorus Arts/Veevoederbedrijf Alpuro BV**

(Zadeva C-227/16) ⁽¹⁾

**(Predhodno odločanje — Kmetijstvo — Skupna kmetijska politika — Uredba (ES) št. 73/2009 — Shema
enotnega plačila — Rejec telet, ki je sklenil pogodbo o integraciji — Pogodbeno določilo, v skladu s katerim
enotno plačilo pripade integracijskemu podjetju — Dopustnost)**

(2018/C 005/11)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitevno sodišče

Gerechtshof Arnhem-Leeuwarden

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnik: Jan Theodorus Arts

Nasprotna stranka v pritožbenem postopku: Veevoederbedrijf Alpuro BV

Izrek

Uredbo Sveta (ES) št. 73/2009 z dne 19. januarja 2009 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor za kmete v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete, spremembi uredb (ES) št. 1290/2005, (ES) št. 247/2006, (ES) št. 378/2007 in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1782/2003 je treba razlagati tako, da ne nasprotuje pogodbenemu določilu, v skladu s katerim znesek podpore, do katerega je upravičen rejec telet iz sheme enotnega plačila, pripade integracijskemu podjetju, če se o prenosu te podpre stranki dogovorita v okviru vzajemnih ugodnosti in obveznosti v pogodbi.

⁽¹⁾ UL C 279, 1.8.2016.

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 9. novembra 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Curtea de Apel Cluj – Romunija) – Teodor Ispas, Anduța Ispas/Direcția Generală a Finanțelor Publice Cluj

(Zadeva C-298/16) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Splošna načela prava Unije — Pravica do dobrega upravljanja in pravica do obrambe — Nacionalna ureditev, ki določa pravico do izjave in pravico do obveščenosti med upravnim davčnim postopkom — Odločba o odmeri davka na dodano vrednost, ki jo izdajo nacionalni davčni organi, ne da bi davčnemu zavezancu omogočili dostop do informacij in dokumentov, ki so podlaga za navedeno odločbo)

(2018/C 005/12)

Jezik postopka: romunščina

Predložitevno sodišče

Curtea de Apel Cluj

Stranke v postopku v glavni stvari

Pritožnika: Teodor Ispas, Anduța Ispas

Nasprotna stranka v pritožbenem postopku: Direcția Generală a Finanțelor Publice Cluj

Izrek

Splošno načelo prava Unije glede spoštovanja pravice do obrambe je treba razlagati tako, da mora imeti posameznik v upravnih postopkih glede nadzora in določitve osnove za davek na dodano vrednost možnost, da se mu na njegovo zahtevo predložijo informacije in dokumenti iz upravnega spisa, ki jih javni organ upošteva pri sprejetju odločbe, razen če cilji v splošnem interesu upravičujejo omejitve dostopa do navedenih informacij in dokumentov.

⁽¹⁾ UL C 314, 29.8.2016.

Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 9. novembra 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal da Relação do Porto – Portugalska) – António Fernando Maio Marques da Rosa/Varzim Sol – Turismo, Jogo e Animação, SA

(Zadeva C-306/16) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Zaščita varnosti in zdravja delavcev — Direktiva 2003/88/ES — Člen 5 — Tedenski počitek — Nacionalna ureditev, ki določa vsaj en dan počitka na obdobje sedmih dni — Obdobja več kot šestih zaporednih delovnih dni)

(2018/C 005/13)

Jezik postopka: portugalsčina

Predložitevno sodišče

Tribunal da Relação do Porto

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnik: António Fernando Maio Marques da Rosa

Nasprotna stranka v postopku s pritožbo: Varzim Sol – Turismo, Jogo e Animação, SA

Izrek

Člen 5 Direktive Sveta 93/104/ES z dne 23. novembra 1993 o določenih vidikih organizacije delovnega časa, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2000/34/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. junija 2000, ter člen 5, prvi odstavek, Direktive 2003/88/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. novembra 2003 o določenih vidikih organizacije delovnega časa je treba razlagati tako, da ne zahtevata, da se minimalno obdobje 24 urnega neprekinjenega tedenskega počitka, do katerega je delavec upravičen, dodeli najpozneje na dan, ki nastopi neposredno po šestih zaporednih delovnih dneh, temveč zahtevata, da se to obdobje dodeli v vsakem sedemdnevem obdobju.

(¹) UL C 326, 5.9.2016.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 9. novembra 2017 – HX/Svet Evropske unije

(Zadeva C-423/16 P) (¹)

(Pritožba — Skupna zunanja in varnostna politika — Omejevalni ukrepi proti Sirski arabski republiki — Omejevalni ukrepi proti osebi, navedeni v prilogi k sklepu — Podaljšanje veljavnosti tega sklepa med postopkom pred Splošnim sodiščem Evropske unije — Predlog za prilagoditev tožbe, podan na obravnavi in ne z ločenim aktom v pisni obliki — Člen 86 Poslovnika Splošnega sodišča — Bolgarska jezikovna različica — Prvotni sklep, s katerim je bila zadevna oseba vpisana na seznam oseb, za katere veljajo omejevalni ukrepi, ki ga je Splošno sodišče razglasilo za ničen — Prenehanje veljavnosti sklepa o podaljšanju — Ohranitev predmeta predloga za prilagoditev tožbe)

(2018/C 005/14)

Jezik postopka: bolgarščina

Stranki

Pritožnik: HX (zastopnik: S. Koev, odvetnik)

Druška stranka v postopku: Svet Evropske unije (zastopnika: I. Gurov in S. Kyriakopoulou, agenta)

Izrek

1. Točka 2 izreka sodbe Splošnega sodišča Evropske unije z dne 2. junija 2016, HX/Svet (T 723/14, EU:T:2016:332), se razveljavi.
2. Postopek v zvezi s predlogom za prilagoditev tožbe, ki ga je HX vložil pri Splošnem sodišču Evropske unije, se ustavi.
3. Svet Evropske unije nosi svoje stroške in stroške, ki jih je imel HX na prvi stopnji in v tem pritožbenem postopku.

(¹) UL C 350, 26.9.2016.

Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 9. novembra 2017 – Evropska komisija/Helenska republika**(Zadeva C-481/16) ⁽¹⁾****(Neizpolnitev obveznosti države — Državne pomoči — Pomoč, ki je razglašena za nezakonito in nezdružljivo z notranjim trgom — Obveznost vračila — Obveznost zagotavljanja informacij — Neizvršitev — Sredstva obrambe — Absolutna nezmožnost izpolnitve)**

(2018/C 005/15)

Jezik postopka: grščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnika: A. Bouchagiar in B. Stromsky, agenta)

Tožena stranka: Helenska republika (zastopnika: K. Boskovits in V. Karra, agenta)

Izrek

1. Helenska republika s tem, da v predpisanem roku ni sprejela vseh ukrepov, potrebnih za izvršitev Sklepa Komisije 2014/539/EU z dne 27. marca 2014 o državni pomoči SA.34572 (13/C) (ex 13/NN), ki jo je Grčija odobrila družbi Larco General Mining & Metallurgical Company S.A. in ker ni obvestila Evropske komisije o ukrepih, sprejetih na podlagi tega sklepa, ni izpolnila svojih obveznosti iz členov od 3 do 5 tega sklepa in Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU).
2. Helenski republiki se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 383, 17.10.2016.

Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 9. novembra 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Nacelny Sąd Administracyjny – Poljska) – AZ/Minister Finansów**(Zadeva C-499/16) ⁽¹⁾****(Predhodno odločanje — Obdavčenje — Davek na dodano vrednost (DDV) — Direktiva 2006/112/ES — Člen 98 — Možnost držav članic, da za nekatere dobave blaga in opravljanje storitev uporabijo nižjo stopnjo — Priloga III, točka 1 — Živila — Sveže pecivo in slaščice — Minimalni rok trajanja ali rok uporabnosti — Načelo davčne nevtralnosti)**

(2018/C 005/16)

Jezik postopka: poljščina

Predložitevno sodišče

Nacelny Sąd Administracyjny

Stranki v postopku v glavni stvari

Vložnica kasacijske pritožbe: AZ

Nasprotna stranka v postopku s kasacijsko pritožbo: Minister Finansów

Izrek

Člen 98 Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost je treba razlagati tako, da – če se spoštuje načelo davčne nevtralnosti, kar mora preveriti predložitveno sodišče – ne nasprotuje nacionalni zakonodaji, kakršna je ta iz postopka v glavni stvari, ki za uporabo nižje stopnje davka na dodano vrednost za sveže pecivo in slaščice določa le merilo njihovega „minimalnega roka trajanja“ ali njihovega „roka uporabnosti“.

⁽¹⁾ UL C 22, 23.1.2017.

**Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 9. novembra 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe
Administrativen sad Sofia-grad – Bolgarija) – „Wind Inovation 1“ EOOD, v likvidaciji/Direktor na
Direksia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika“ – Sofia**

(Zadeva C-552/16) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Obdavčenje — Skupni sistem davka na dodano vrednost — Direktiva 2006/112/ES — Prenehanje družbe, katerega posledica je njen izbris iz registra zavezancev za davek na dodano vrednost (DDV) — Obveznost obračuna DDV na razpoložljiva sredstva in plačila obračunanega DDV v državni proračun — Ohranitev ali sprememba zakona, ki je obstajal na dan pristopa k Evropski uniji — Člen 176, drugi odstavek — Učinek na pravico do odbitka — Člen 168)

(2018/C 005/17)

Jezik postopka: bolgarščina

Predložitveno sodišče

Administrativen sad Sofia-grad

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: „Wind Inovation 1“ EOOD, v likvidaciji

Tožena stranka: Direktor na Direksia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika“ – Sofia

Izrek

1. Direktivo Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost je treba razlagati tako, da ne nasprotuje nacionalni zakonodaji, na podlagi katere obvezen izbris družbe, katere prenehanje je določeno s sodno odločbo, iz registra zavezancev za davka na dodano vrednost (DDV) povzroči obveznost, da na dan prenehanja te družbe obračuna dolgovani DDV ali vstopni DDV na razpoložljiva sredstva in ga plača v državni proračun, če ta od svojega prenehanja ne opravlja več gospodarskih transakcij.
2. Direktivo 2006/112, zlasti njen člen 168, je treba razlagati tako, da nasprotuje nacionalni zakonodaji, kot je ta iz postopka v glavni stvari, na podlagi katere obvezen izbris družbe, katere prenehanje je določeno s sodno odločbo, iz registra zavezancev za DDV povzroči obveznost – tudi če ta družba nadaljuje z opravljanjem gospodarskih transakcij med svojo likvidacijo – da na dan tega prenehanja obračuna dolgovani DDV ali vstopni DDV na razpoložljiva sredstva in ga plača v državni proračun, in tako pravico do odbitka pogojuje s spoštovanjem te obveznosti.

⁽¹⁾ UL C 22, 23.1.2017.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 9. novembra 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Cour de cassation – Francija) – Tünkers France, Tünkers Maschinenbau GmbH/Expert France

(Zadeva C-641/16) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Postopki zaradi insolventnosti — Uredba (ES) št. 1346/2000 — Pristojno sodišče — Tožba zaradi nelojalne konkurence, vložena v okviru postopka zaradi insolventnosti — Tožba, ki jo družba s sedežem v drugi državi članici vloži zoper pridobitelja veje dejavnosti družbe, ki je v postopku zaradi insolventnosti — Tožba, ki ni povezana s postopkom zaradi insolventnosti, in tožba, ki izhaja neposredno iz tega postopka ter je z njim tesno povezana)

(2018/C 005/18)

Jezik postopka: francoščina

Predložitevno sodišče

Cour de cassation

Stranke v postopku v glavni stvari

Vlagateljici kasacijske pritožbe: Tünkers France, Tünkers Maschinenbau GmbH

Nasprotna stranka v postopku s kasacijsko pritožbo: Expert France

Izrek

Člen 3(1) Uredbe Sveta (ES) št. 1346/2000 z dne 29. maja 2000 o postopkih v primeru insolventnosti je treba razlagati tako, da odškodninska tožba zaradi nelojalne konkurence, s katero se pridobitelju veje dejavnosti, pridobljene v okviru postopka zaradi insolventnosti, očita, da se je neupravičeno predstavljal kot izključni distributer izdelkov, ki jih proizvaja dolжник, ne spada v pristojnost sodišča, ki je uvedlo postopek zaradi insolventnosti.

⁽¹⁾ UL C 70, 6.3.2017.

Sklep Sodišča (tretji senat) z dne 26. oktobra 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel – Belgija) – kazenski postopek proti Wamo BVBA, Lucu Cecilu Jozefu Van Molu

(Zadeva C-356/16) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Člen 99 Poslovnika Sodišča — Direktiva 2005/29/ES — Nepoštene poslovne prakse — Nacionalna zakonodaja, ki prepoveduje oglaševanje v zvezi s kirurškimi estetskimi posegi ali nekirurškimi medicinskimi estetskimi posegi)

(2018/C 005/19)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitevno sodišče

Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel

Stranki

Wamo BVBA, Luc Cecile Jozef Van Mol

Izrek

Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2005/29/ES z dne 11. maja 2005 o nepoštenih poslovnih praksah podjetij v razmerju do potrošnikov na notranjem trgu ter o spremembi Direktive Sveta 84/450/EGS, direktiv Evropskega parlamenta in Sveta 97/7/ES, 98/27/ES in 2002/65/ES ter Uredbe (ES) št. 2006/2004 Evropskega parlamenta in Sveta (Direktiva o nepoštenih praksah) je treba razlagati tako, da ne nasprotuje nacionalni zakonodaji, kakršna je obravnavana v postopku v glavni stvari, ki varuje javno zdravje ter dostojanstvo in integriteto poklicev estetskega kirurga in estetskega zdravnika s tem, da vsaki fizični ali pravni osebi prepoveduje oglaševanje v zvezi s kirurškimi estetskimi posegi ali nekirurškimi medicinskimi estetskimi posegi.

(¹) UL C 335, 12.9.2016.

Sklep Sodišča (šesti senat) z dne 24. oktobra 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Cour d'appel de Colmar – Francija) – kazenski postopek proti Belu Dienstleistung GmbH & Co KG, Stefanu Niklessu

(Zadeva C-474/16) (¹)

(Predhodno odločanje — Člen 99 Poslovnika Sodišča — Enaka vprašanja za predhodno odločanje — Koordinacija sistemov socialne varnosti — Uredba (ES) št. 883/2004 — Zakonodaja, ki se uporablja — Obrazec A1 — Dokazna vrednost)

(2018/C 005/20)

Jezik postopka: francoščina

Predložitevno sodišče

Cour d'appel de Colmar

Stranke

Belu Dienstleistung GmbH & Co KG, Stefan Nikless

ob udeležbi Syndicat Prism'emploi (sindikat Prism'emploi), Union départementale CGT du Bas-Rhin (departmajska zveza sindikata CGT v departmaju Bas-Rhin), Union de recouvrement des cotisations de sécurité sociale et d'allocations familiales d'Alsace (Urssaf, organ za pobiranje prispevkov za socialno varnost v Alzaciji), ki vstopa v pravice Urssafa v departmaju Bas-Rhin.

Izrek

Člen 19 Uredbe (ES) št. 987/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe (ES) št. 883/2004 o koordinaciji sistemov socialne varnosti je treba razlagati tako, da obrazec A1, ki ga izda nosilec, ki ga imenuje organ pristojne države članice na podlagi člena 12(1) in (2) Uredbe (ES) št. 883/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o koordinaciji sistemov socialne varnosti, zavezuje nosilce socialne varnosti države članice, v kateri se delo opravlja, in sodišča te države članice, četudi ta ugotovijo, da okoliščine dejavnosti zadevne zaposlene osebe očitno ne spadajo na stvarno področje uporabe te določbe Uredbe št. 883/2004.

(¹) UL C 441, 28.11.2016.

Sklep Sodišča (osmi senat) z dne 24. oktobra 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio – Italija) – Hitachi Rail Italy Investments Srl (C-655/16), Finmeccanica SpA (C-656/16)/Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

(Združeni zadevi C-655/16 in C-656/16) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Člen 99 Poslovnika Sodišča — Pravo družb — Direktiva 2004/25/ES — Ponudbe za prevzem — Člen 5(4), drugi pododstavek — Možnost prilagoditve cen ponudbe v okoliščinah in v skladu z merili, ki so jasno določena — Nacionalna ureditev, ki določa, da lahko nadzorni organ zviša ponudbo za prevzem v primeru dogovarjanja med ponudnikom in prodajalcem)

(2018/C 005/21)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Stranke

Tožeči stranki: Hitachi Rail Italy Investments Srl (C-655/16), Finmeccanica SpA (C-656/16)

Tožena stranka: Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

Ob udeležbi: Amber Capital Italia Sgr SpA, Amber Capital Uk Llp, Bluebell Partners Limited, Elliot International Lp, The Liverpool Limited Partnership, Elliot Associates L.P.

Izrek

Člen 5(4), drugi pododstavek, Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2004/25/ES z dne 21. aprila 2004 o ponudbah za prevzem je treba razlagati tako, da ne nasprotuje nacionalni ureditvi, kakršna je obravnavana v postopku v glavni stvari, ki dopušča nacionalnemu nadzornemu organu, da zviša ceno ponudbe za prevzem v primeru „dogovarjanja“, ne da bi bila opredeljena posebna ravnanja, ki so značilna za ta pojem, če je mogoče z razlagalnimi metodami, ki jih notranje pravo priznava, iz te ureditve sklepati na dovolj jasno, natančno in predvidljivo razlago tega pojma.

⁽¹⁾ UL C 121, 18.4.2017.

Sklep Sodišča (osmi senat) z dne 26. oktobra 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal Judicial da Comarca de Braga – Portugalska) – Caixa Económica Montepio Geral/ Carlos Samuel Pimenta Marinho in drugi

(Zadeva C-333/17) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Listina Evropske unije o temeljnih pravicah — Člena 21 in 38 — Prepoved diskriminacije — Varstvo potrošnikov — Pogodba o bančnem posojilu — Vprašanje o pravilu prava Unije, ki ni med pravili, ki so v Listini o temeljnih pravicah — Očitna nepristojnost Sodišča)

(2018/C 005/22)

Jezik postopka: portugalsščina

Predložitevno sodišče

Tribunal Judicial da Comarca de Braga

Stranke

Tožeča stranka: Caixa Económica Montepio Geral

Tožene stranke: Carlos Samuel Pimenta Marinho, Maria de Lurdes Coelho Pimenta Marinho, Daniel Pimenta Marinho, Vera da Conceição Pimenta Marinho

Izrek

Sodišče Evropske unije očitno ni pristojno za odgovor na vprašanje, ki ga je postavilo Tribunal Judicial da Comarca de Braga (okrožno sodišče v Bragi, Portugalska) z odločbo z dne 29. marca 2017.

⁽¹⁾ UL C 256, 7.8.2017.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Landgericht Frankfurt am Main (Nemčija)
18. avgusta 2017 – Thomas Krauss/TUIfly GmbH**

(Zadeva C-500/17)

(2018/C 005/23)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Landgericht Frankfurt am Main

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Thomas Krauss

Tožena stranka: TUIfly GmbH

Sodišče je s sklepom z dne 28. septembra 2017 zadevo izbrisalo iz vpisnika Sodišča.

Pritožba, ki jo je Uniwersytet Wrocławski vložila 24. avgusta 2017 zoper sklep Splošnega sodišča (osmi senat) z dne 13. junija 2017 v zadevi T-137/16, Uniwersytet Wrocławski/Izvajalska agencija za raziskave (REA)

(Zadeva C-515/17 P)

(2018/C 005/24)

Jezik postopka: poljščina

Stranki

Pritožnica: Uniwersytet Wrocławski (zastopnici: A. Krawczyk-Giehsman in K. Szarek, odvetnici)

Druga stranka v postopku: Izvajalska agencija za raziskave (REA)

Predlogi

Pritožnica Sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijani sklep;
- ugotovi, da je bila tožba pravilno vložena;
- drugi stranki v postopku naloži plačilo vseh stroškov postopka.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Prvi pritožbeni razlog se nanaša na kršitev člena 19 Statuta Sodišča Evropske unije. Ta pritožbeni razlog temelji na trditvi, da je Splošno sodišče pri uporabi to določbo razlagalo napačno in v nasprotju z načeloma sorazmernosti in subsidiarnosti, ker ni upoštevalo dejstva, da zadevno pravno razmerje, ki povezuje pravnega svetovalca (radca prawny) in univerzo, temelji na neodvisnosti in enakopravnosti strank in da je v poljskem pravnem sistemu za poklic pravnega svetovalca (radca prawny) značilna neodvisnost in neobstoje kakršnekoli podrejenosti nasproti tretjim osebam, saj gre za poklic, ki temelji na javnem zaupanju.

Drugi pritožbeni razlog se nanaša na kršitev člena 119 Poslovnika Splošnega sodišča z dne 23. aprila 2015. Ta pritožbeni razlog se opira na trditev, da je Splošno sodišče napačno predstavilo svoje razloge, ker je v obrazložitvi izpodbijanega sklepa uporabilo abstraktne pojme in ker predstavljenih stališč ni navezalo na dejanske okoliščine iz te zadeve, kar je tožeči stranki zelo otežilo možnost učinkovite obrambe.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Pécsi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Madžarska) 22. septembra 2017 – Alekszij Torubarov/Bevándorlási és Menekültügyi Hivatal

(Zadeva C-556/17)

(2018/C 005/25)

Jezik postopka: madžarščina

Predložitveno sodišče

Pécsi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Alekszij Torubarov

Tožena stranka: Bevándorlási és Menekültügyi Hivatal

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba člen 46(3) Direktive 2013/32/EU ⁽¹⁾ Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o skupnih postopkih za priznanje ali odvzem mednarodne zaščite v povezavi s členom 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah razlagati tako, da so madžarska sodišča pristojna za spreminjanje upravnih odločb organov, pristojnih na področju azila, s katerimi se zavrne mednarodno zaščito, kakor tudi za priznanje takšne zaščite?

⁽¹⁾ UL, L 180, str. 60.

Pritožba, ki jo je Republika Poljska vložila 22. septembra 2017 zoper sklep Splošnega sodišča (osmi senat) z dne 13. junija 2017 v zadevi T-137/16, Uniwersytet Wrocławski/Izvajalska agencija za raziskave (REA)

(Zadeva C-561/17 P)

(2018/C 005/26)

Jezik postopka: poljščina

Stranke

Pritožnica: Republika Poljska (zastopnik: B. Majczyna)

Drugi stranki v postopku: Uniwersytet Wrocławski, Agencja Wykonawcza ds. Badań Naukowych (REA)

Predlog

Pritožnik predlaga, naj se

- sklep Splošnega sodišča Evropske unije (osmi senat) z dne 13. junija 2017, Uniwersytet Wrocławski/ Izvajalska agencija za raziskave (REA), T-137/16, v celoti razveljavi;
- zadeva vrne v ponovno odločanje Splošnemu sodišču;
- vsaki stranki naloži, da nosi svoje stroške;
- se zadeva v skladu z členom 16, odstavek 3, Statuta dodeli velikemu senatu.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Prvič, Republika Poljska očita, da izpodbijani sklep zaradi napačne razlage člena 19, odstavek 3 in 4, Statuta krši to določbo. Izpodbijani sklep naj bi se opiral na sodno prasko sodišč Unije, v skladu s katero je zahteva, ki izhaja iz člena 19 Statuta, in sicer neodvisnost odvetnika, strogo vezana na neobstoje kakršnega koli delovnega razmerja med odvetnikom in njegovim pooblastiteljem. Po mnenju Republike Poljske je ta sodna praksa v temelju napačna in mora biti spremenjena.

Poleg tega izpodbijani sklep, čeprav se opira na dosedanje sodno prakso sodišč Unije, hkrati odstopa od okvirov, ki jih določa ta sodna praksa. Zahteva po neodvisnosti naj v izpodbijanem sklepu namreč ne bi bila vezana le na neobstoje delovnega razmerja, ampak tudi na neobstoje civilnopravnega razmerja in tveganja, da poklicno področje odvetnika vpliva na njegova pravna stališča.

Posledica takega stališča naj bi bila zelo široka omejitev pravice do obrambe pred sodišči Unije. Pri tem naj bi šlo za omejitve, ki se opira na zelo nejasna in od presoje odvisna merila, ki nima izrecne podlage v določbah prava Unije in se z njo ne uresničuje noben razumljiv cilj.

Drugič, Republika Poljska očita, da izpodbijani sklep krši načelo pravne varnosti. Z izpodbijanim sklepom naj bi se uvajala nova, nedoločena zahteva glede neodvisnosti zastopnika in sicer ta, da ne sme obstajati možnost vpliva zaradi poklicnega področja, pri kateri ni napotkov za način njene presoje. Skratka stranka naj ne bi mogla oceniti, ali zastopnik, ki ga je izbrala, izpolnjuje zahtevo po neodvisnosti in ali bo njena tožba razglašena za dopustno.

Tretjič, Republika Poljska očita, da izpodbijani sklep ne vsebuje zadostne obrazložitve, na podlagi katere bi se bilo mogoče seznaniti z razlogi, zaradi katerih je Splošno sodišče ocenilo, da zastopnik ne izpolnjuje zahteve po neodvisnosti in zavrglo tožbo, ki jo je podpisal ta zastopnik.

Zlasti naj Splošno sodišče ne bi pojasnilo, zakaj je treba zadevno razmerje med zastopnikom in Uniwersytet Wrocławski, kljub neobstoju podrejenosti, enačiti z delovnim razmerjem. Poleg tega naj Splošno sodišče ne bi pojasnilo razlogov, zaradi katerih je sploh upoštevalo druge okoliščine, kot so tiste, ki se nanašajo na zagotavljanje pravne pomoči s strani zastopnika. Splošno sodišče naj tudi ne bi pojasnilo, kako je treba pri civilnopravni pogodbi razlagati izraz poklicno področje in kakšno vrsto vpliva ima to na zastopnika. Poleg tega naj iz izpodbijanega sklepa ne bi bilo razvidno, katera vrsta tveganja naj bi bila povezana s to vrsto pogodbe in iz kje izvira omejitev neodvisnosti, zaradi katere je bila potrebna izključitev zastopnika.

Pritožba, ki jo je ADR Center SpA vložil 4. oktobra 2017 zoper sodbo Splošnega sodišča (prvi, razširjeni senat) z dne 20. julija 2017 v zadevi T-644/14, ADR Center SpA/Evropska komisija

(Zadeva C-584/17 P)

(2018/C 005/27)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Pritožnica: ADR Center SpA (zastopnika: A. Guillerme, T. Bontinck, odvetnika)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija

Predlogi

Pritožnica Sodišču predlaga, naj:

- sodbo Splošnega sodišča z dne 20. julija 2017, ADR/Komisija (T-644/14), razveljavi;
- Sklep Komisije C(2014) 4485 final z dne 27. junija 2014 o izterjavi dela finančnih prispevkov, izplačanih pritožnici, razglasi za ničten;
- odloči o sporu in ugotovi zahtevkom tožeče stranke na prvi stopnji;
- Komisiji naloži plačilo stroškov tega postopka, vključno s stroški tožeče stranke pred Splošnim sodiščem in pritožnice pred Sodiščem.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

- 1) Splošno sodišče naj bi napačno uporabilo pravo pri razlagi načela Unije, ki ureja finančne pomoči Unije in v skladu s katerim lahko Unija subvencionira le dejansko nastale odhodke.

Pritožnica meni, da je Splošno sodišče uporabilo izrazito ozko razlago tega načela, kar pa naj ne bi bilo v skladu s predhodno sodno prakso Sodišča in voljo zakonodajalca Unije.

- 2) Splošno sodišče naj bi napačno uporabilo pravo pri razlagi člena 299 PDEU, člena 79 Finančne uredbe Unije⁽¹⁾, člena 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah in sodne prakse Sodišča.

Pritožnica meni, da Splošno sodišče ni pravilno razložilo člena 299 PDEU in člena 79(2) Finančne uredbe s tem, da je štelo, da je Komisija v pogodbenih zadevah pristojna za sprejetje naloga za izterjavo, ki je izvršljiv. Izpodbijana sodba poleg tega ni v skladu s sodno prakso Sodišča, ki izhaja iz sodbe Lito Maieftiko Gynaikologiko kai Cheirourgiko Kentro AE/Komisija. Nazadnje, učinkovitost tožbe na podlagi člena 272 PDEU je za prejemnika nepovratnih sredstev izjemno zmanjšana, saj naj bi se Evropska komisija lahko odločila za sprejetje ukrepov za izterjavo, preden bi o tem vsebinsko odločilo pristojno sodišče.

⁽¹⁾ Uredba (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, str. 1).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Raad van State (Nizozemska) 6. oktobra 2017 – Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie, I./D.

(Zadeva C-586/17)

(2018/C 005/28)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitevno sodišče

Raad van State

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnik: Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie, I.

Nasprotna stranka v pritožbenem postopku: D.

Vprašanja za predhodno odločanje

1. a) Ali člen 46(3) Direktive 2013/32/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o skupnih postopkih za priznanje ali odvzem mednarodne zaščite (prenovitev) ⁽¹⁾ (UL 2013, L 180, str. 60) v povezavi s členom 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah nasprotuje sistemu, v katerem upravno sodišče prve stopnje za azilne zadeve pri presoji tožbe načeloma ne sme upoštevati razloga za azil, ki ga tujec prvič navede v tožbenem postopku pred tem sodiščem?
- b) Je pri tem pomembno, ali se dejansko navede nov razlog za azil, to pomeni razlog za prošnjo za mednarodno zaščito, ki temelji na dejstvih in okoliščinah, do katerih je prišlo po tem, ko je organ za presojo izdal odločbo o prošnji za mednarodno zaščito, ali pa se navede zamolčani razlog za azil, to pomeni razlog za prošnjo za mednarodno zaščito, ki temelji na dejstvih in okoliščinah, do katerih je prišlo, preden je organ za presojo izdal odločbo o prošnji za mednarodno zaščito, in ki jih tujec, čeprav je za njih vedel, na način, ki mu ga je mogoče očitati, ni navedel že v upravnem postopku?
- c) Je pri tem pomembno, ali se razlog za azil pred upravnim sodiščem prve stopnje za azilne zadeve navede v okviru tožbe zoper odločbo organa za presojo o prvi prošnji za mednarodno zaščito ali v okviru take tožbe o naknadni prošnji?
2. Če je treba na vprašanje 1.a odgovoriti pritrdilno: ali pravo Unije v tem primeru tudi onemogoča, da bi upravno sodišče prve stopnje za azilne zadeve za presojo razloga za azil, prvič navedenega v tožbenem postopku pred tem sodiščem, napotilo na nov postopek pred organom za presojo, da bi s tem zagotovilo pravičen potek sodnega postopka ali preprečilo nedopustno zavlčevanje tega postopka?

⁽¹⁾ UL 2013, L 180, str. 60.

Pritožba, ki jo je Kraljevina Španija vložila 9. oktobra 2017 zoper sodbo Splošnega sodišča (šesti senat) z dne 20. julija 2017 v zadevi T-143/15, Kraljevina Španija/Evropska komisija

(Zadeva C-588/17 P)

(2018/C 005/29)

Jezik postopka: španščina

Stranki

Pritožnica: Kraljevina Španija (zastopnik: M. J. García-Valdecasas Dorrego, agent)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija

Predloga

- Pritožbi naj se ugotovi in sodba Splošnega sodišča z dne 20. julija 2017, T-143/15, Kraljevina Španija/Evropska komisija (ECLI:EU:T:2017:534) naj se razveljavi v delu, v katerem se nanaša na finančni popravek, ki je bil naložen Kraljevini Španiji in s katerim so nekateri odhodki držav članic izključeni iz naslova Evropskega kmetijskega jamstvenega sklada (EKJS) in Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) iz financiranja Evropske unije (UL 2015, L 16, str. 33), pri čemer ti odhodki odražajo naravne ovire in kmetijsko okoljske ukrepe Programa razvoja podeželja avtonomne skupnosti Kastilije in Leon, in sicer **kar zadeva znesek, ki ustreza delu pomoči za območja z naravnimi ovirami, v višini 1 793 798,22 EUR.**
- Z novo sodbo naj se razglasi ničnost Izvedbenega sklepa Komisija (EU) 2015/103 z dne 16. januarja 2015 v delu, v katerem se nanaša na finančni popravek, ki je bil naložen Kraljevini Španiji in s katerim so nekateri odhodki držav članic izključeni iz naslova Evropskega kmetijskega jamstvenega sklada (EKJS) in Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) iz financiranja Evropske unije (UL 2015, L 16, str. 33), pri čemer ti odhodki odražajo **naravne ovire in kmetijsko okoljske ukrepe Programa razvoja podeželja avtonomne skupnosti Kastilije in Leon, in sicer kar zadeva znesek, ki ustreza delu pomoči za območja z naravnimi ovirami, v višini 1 793 798,22 EUR.**

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

1. Očitno izkrivljanje dejstev

Gre za očitno izkrivljanje dejstev, ker: i) kot je Kraljevina Španija navedla v tožbi in to tudi dokazala, je bil pred pravnim organom sklenjen sporazum o podlagi, na kateri bo temeljila uporaba finančnega popravka, in ker ii) je Kraljevina Španija dokazala, zakaj lahko krmne površine, na katerih ni živali, spadajo na področje uporabe spornih ukrepov, in zakaj lahko zato nanje vplivajo popravki, ki jih je naložila Komisija.

2. Napačna uporaba prava glede obsega vrednosti sporazumov pravnega organa, kar pomeni očitno kršitev načela dobrega upravljanja in lojalnega sodelovanja

Splošno sodišče je pri razlogovanju napačno uporabilo pravo, ker ni upoštevalo vrednosti in učinkovitosti delnih sporazumov med Komisijo in državo članico pred pravnim organom. Poleg tega je Splošno sodišče očitno kršilo načelo dobrega upravljanja in lojalnega sodelovanja s tem, da je s svojim razlogovanjem dovolilo, da neka uprava enostransko in brez vsakršnega pojasnila ne upošteva sporazumov, ki jih sklene z državo v okviru postopka sprave, ki je zakonsko namenjena prav temu, da Komisija in države članice dosežejo sporazum.

3. Napačna uporaba prava, ki temelji na neobrazložitvi izpodbijane sodbe

Splošno sodišče ni odločilo o točki III.2.3 tožbe, v kateri je bilo navedeno, da je bil kršen člen 31(2) Uredbe št. 1290/2005⁽¹⁾, pa tudi načelo sorazmernosti, ker je podlaga, ki jo je Komisija upoštevala pri uporabi finančnega popravka, zajemala upravičence do pomoči na območjih z ovirami brez krmnih površin.

4. Napačna uporaba prava glede področja uporabe člena 31(2) Uredbe št. 1290/2005 in sodnega nadzora načela sorazmernosti ter kršitev načela učinkovitega izvajanja sodne oblasti

Splošno sodišče ni izvedlo sodnega nadzora, ki bi ga moralo opraviti na podlagi člena 31(2) uredbe in na podlagi načela sorazmernosti, in sicer ugotoviti, ali je država izpolnila svojo obveznost, da dokaže, da je Komisija storila napako glede finančnih posledic navedene kršitve. Prav tako ni preverilo podatkov, ki jih je predložila Kraljevina Španija in ki so dokazovali zmoto Komisije.

Nazadnje, Splošno sodišče je pri razlogovanju kršilo načelo učinkovitega izvajanja sodne oblasti, ker ni upoštevalo, da je Kraljevina Španija določila število posestev, za katere velja obveznost štetja živine, in ker se je oddaljilo od predmeta spora, ki sta ga opredelili stranki.

(¹) Uredba Sveta (ES) št. 1290/2005 z dne 21. junija 2005 o financiranju skupne kmetijske politike (UL L 209, str. 1).

Tožba, vložena 16. oktobra 2017 – Evropska komisija/Kraljevina Španija

(Zadeva C-599/17)

(2018/C 005/30)

Jezik postopka: španščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnika: J. Rius in T. Scharf, agenta)

Tožena stranka: Kraljevina Španija

Predloga tožeče stranke

- Ugotovi naj se, da Kraljevina Španija, s tem da do 3. julija 2016 ni sprejela zakonov in drugih predpisov, potrebnih za uskladitev z Izvedbeno direktivo Komisije (EU) 2015/2392 z dne 17. decembra 2015 o Uredbi (EU) št. 596/2014 Evropskega parlamenta in Sveta (¹) glede poročanja pristojnim organom o dejanskih ali morebitnih kršitvah navedene uredbe (²), oziroma o tem vsekakor ni obvestila Komisije, ni izpolnila svojih obveznosti iz člena 13, prvi odstavek, navedene direktive.
- Kraljevini Španiji naj se naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlog in bistvena trditev

Rok, določen za prenos Izvedbene direktive Komisije (EU) 2015/2392, se je iztekel 3. julija 2016.

(¹) Uredba (EU) št. 596/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o zlorabi trga (uredba o zlorabi trga) ter razveljavitvi Direktive 2003/6/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter direktiv Komisije 2003/124/ES, 2003/125/ES in 2004/72/ES (UL 2014, L 173, str. 1).

(²) UL 2015, L 332, str. 126.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Högsta förvaltningsdomstolen (Švedska)
24. oktobra 2017 – Skatteverket/Memira Holding AB

(Zadeva C-607/17)

(2018/C 005/31)

Jezik postopka: švedščina

Predložitveno sodišče

Högsta förvaltningsdomstolen

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnica in tožena stranka: Skatteverket

Tožena stranka in pritožnica: Memira Holding AB

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali je treba pri presoji dokončnosti izgube hčerinske družbe v drugi državi članici v smislu, ki je med drugim podan v zadevi A – in lahko matična družba torej odbije izgubo na podlagi člena 49 PDEU – upoštevati omejitve iz predpisov države hčerinske družbe v zvezi z možnostjo subjekta, ki ni subjekt, ki je ustvaril izgubo, da to izgubo odbijejo?
2. Če je treba tako omejitev, kot je navedena v prvem vprašanju, upoštevati, ali je treba v obravnavani zadevi potem upoštevati, ali v državi hčerinske družbe dejansko obstaja drug subjekt, ki bi lahko odbil izgube, če bi predpisi te države to dovoljevali?

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Högsta förvaltningsdomstolen (Švedska)
24. oktobra 2017 – Skatteverket/Holmen AB

(Zadeva C-608/17)

(2018/C 005/32)

Jezik postopka: švedščina

Predložitveno sodišče

Högsta förvaltningsdomstolen

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnica in nasprotna stranka v postopku z revizijo: Skatteverket

Nasprotna stranka in pritožnica v postopku z revizijo: Holmen AB

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali mora biti hčerinska družba v neposredni lasti matične družbe, da bi matična družba v eni državi članici imela pravico – ki med drugim izhaja iz zadeve Marks & Spencer in ki je določena s členom 49 PDEU – da odbije dokončne izgube v hčerinski družbi, ki je v drugi državi članici?
2. Ali je treba ta del izgube, ki ga zaradi predpisov v državi, kjer je hčerinska družba, ni bilo mogoče izravnati z dobički, ustvarjenimi v tej državi v posameznem letu, temveč ga je bilo mogoče prenesti naprej, tako da bi ga bilo mogoče odbiti v prihodnjem letu, torej mogoče šteti za dokončen?
3. Ali je treba pri presoji, ali je izguba dokončna, upoštevati dejstvo, da je v skladu s predpisi v državi, kjer je hčerinska družba, možnost za stranke, razen stranke, ki je to izgubo sama ustvarila, da odbijejo izgubo, omejena?
4. Če je treba upoštevati omejitev, kakršna je navedena v tretjem vprašanju, ali je treba upoštevati obseg, v katerem je omejitev dejansko povzročila, da nobenega dela izgub ni mogoče izravnati z dobički, ki jih je ustvarila druga stranka?

SPLOŠNO SODIŠČE

Sodba Splošnega sodišča z dne 16. novembra 2017 – USFSPEI/Parlament in Svet

(Zadeva T-75/14) ⁽¹⁾

(Ničnostna tožba — Rok za vložitev tožbe — Nedopustnost — Nepogodbena odgovornost — Reforma Kadrovskih predpisov in PZDU — Uredba (UE, Euratom) št. 1023/2013 — Nepravilnosti med postopkom sprejemanja aktov — Opustitev posvetovanja z odborom za Kadrovske predpise in s sindikati — Dovolj resna kršitev pravnega pravila, s katerim so posameznikom podeljene pravice)

(2018/C 005/33)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Tožeča stranka: Union syndicale fédérale des services publics européens et internationaux (USFSPEI) (Bruselj, Belgija) (zastopnika: sprva J. N. Louis in D. de Abreu Caldas, nato J. N. Louis, odvetnika)

Toženi stranki: Evropski parlament (zastopnika: A. Troupiotis in E. Taneva, agenta) in Svet Evropske unije (zastopniki: sprva M. Bauer in A. Bisch, nato M. Bauer in M. Veiga, agenti)

Intervenientka v podporo toženih strank: Evropska komisija (zastopniki: sprva G. Gattinara in J. Currall, nato G. Gattinara in G. Berscheid, agenti)

Predmet

Prvič, predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti člena 1(27), (32), (46), (61), (64)(b), (65)(b) in (67)(d) Uredbe (EU, Euratom) št. 1023/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. oktobra 2013 o spremembi Kadrovskih predpisov za uradnike Evropske unije in Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije (UL L 287, str. 15) in drugič, predlog na podlagi člena 268 PDEU za pridobitev odškodnine za škodo, ki naj bi tožeči stranki nastala zaradi sprejetja Uredbe št. 1023/2013 v nasprotju s sporazumom o reformi iz leta 2004, s členoma 12 in 27 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, s členom 10 Kadrovskih predpisov in s pravnim postopkom, določenim s sklepom Sveta z dne 23. junija 1981.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Union syndicale fédérale des services publics européens et internationaux (USFSPEI) se poleg njenih stroškov in stroškov Evropskega parlamenta in Sveta Evropske unije.
3. Evropska komisija nosi svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 194, 24.6.2014.

Sodba Splošnega sodišča z dne 14. novembra 2017 – Alfamicro/Komisija(Zadeva T-831/14) ⁽¹⁾

(Arbitražna klavzula — Sporazum o dodelitvi sredstev, sklenjen v okviru okvirnega programa za konkurenčnost in inovativnost (CIP) (2007-2013) — Revizijsko poročilo — Upravičeni stroški — Povračilo plačanih zneskov — Sorazmernost — Legitimno pričakovanje — Pravna varnost — Načelo dobrega upravljanja — Obveznost obrazložitve — Sprememba tožbenih predlogov med postopkom — Pobot terjatev — Nasprotna tožba — Zamudne obresti)

(2018/C 005/34)

Jezik postopka: portugalsčina

Stranki

Tožeča stranka: Alfamicro – Sistemas de computadores, Sociedade Unipessoal, Lda. (Cascais, Portugalska) (zastopniki: sprva G. Gentil Anastácio, D. Pirra Xarepe in L. Rodrigues Carvalho, nato G. Gentil Anastácio in D. Pirra Xarepe, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: J. Estrada de Solà in P. Guerra e Andrade, agenta)

Predmet

Prvič, predlog na podlagi člena 272 PDEU za, v bistvu, ugotovitev neobstoja terjatve, za katero Komisija trdi, da jo ima do tožeče stranke na podlagi sporazuma o dodelitvi sredstev št. 238882 o dodelitvi finančnih sredstev Unije projektu „Save Energy“, sklenjenega v okviru okvirnega programa za konkurenčnost in inovativnost (2007-2013), ki je določen s Sklepom št. 1639/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. oktobra 2006 (UL 2006, L 310, str. 15), in, drugič, nasprotna tožba, s katero se predlaga naložitev tožeči stranki povračila sredstev, ki so bila neupravičeno izplačana v okviru zgoraj navedenega sporazuma.

Izrek

1. Tožba, ki jo je vložila družba Alfamicro – Sistemas de computadores, Sociedade Unipessoal, Lda se zavrne.
2. Družbi Alfamicro – Sistemas de computadores, Sociedade Unipessoal se naloži, naj Evropski komisiji plača znesek 277 849,93 EUR, skupaj z 26,88EUR obresti za vsak dan zamude od 20. junija 2015.
3. Alfamicro – Sistemas de computadores, Sociedade Unipessoal se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 73, 2.3.2015.

Sodba Splošnega sodišča z dne 10. novembra 2017 – Icap in drugi/Komisija(Zadeva T-180/15) ⁽¹⁾

(Konkurenca — Omejevalni sporazumi — Sektor obrestnih izvedenih finančnih instrumentov v jeni — Sklep o ugotovitvi šestih kršitev člena 101 PDEU in člena 53 sporazuma EGP — Manipulacija medbančnih referenčnih obrestnih mer JPY LIBOR in Euroyen TIBOR — Omejevanje konkurence kot cilj — Udeležba posrednika pri kršitvah — „Mešani“ postopek poravnave — Načelo domneve nedolžnosti — Načelo dobrega upravljanja — Globe — Osnovni znesek — Izredna sprememba — Člen 23 (2) Uredbe (ES) št. 1/2003 — Obveznost obrazložitve)

(2018/C 005/35)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeče stranke: Icap plc (London, Združeno kraljestvo), Icap Management Services Ltd, (London) in Icap New Zealand Ltd, (Wellington, Nova Zelandija) (zastopnika: C. Riis-Madsen in S. Frank, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: V. Bottka, B. Mongin in J. Norris-Usher, agenti)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti Sklepa Komisije C(2015) 432 final z dne 4. februarja 2015 v zvezi s postopkom na podlagi člena 101 PDEU in člena 53 Sporazuma EGP (Zadeva AT.39861 – Obrestni izvedeni finančni instrumenti v jenih) in, podredno, znižanje zneska glob, naloženih tožečim strankam v navedenem sklepu.

Izrek

1. Člen 1(a) Sklepa Komisije C(2015) 432 final z dne 4. februarja 2015 v zvezi s postopkom na podlagi člena 101 PDEU in člena 53 Sporazuma EGP (Zadeva AT.39861 – Obrestni izvedeni finančni instrumenti v jenih) se razglasi za ničen v delu, v katerem se nanaša na obdobje po 22. avgustu 2007.
2. Člen 1(b) Sklepa C(2015) 432 final se razglasi za ničen.
3. Člen 1(d) Sklepa C(2015) 432 final se razglasi za ničen v delu, v katerem se nanaša na obdobje od 5. marca 2010 do 27. aprila 2010.
4. Člen 1(e) Sklepa C(2015) 432 final se razglasi za ničen v delu, v katerem se nanaša na obdobje pred 18. majem 2010.
5. Člen 1(f) Sklepa C(2015) 432 final se razglasi za ničen v delu, v katerem se nanaša na obdobje pred 18. majem 2010.
6. Člen 2 Sklepa C(2015) 432 final se razglasi za ničen.
7. Tožba se v preostalem zavrne.
8. Družbe Icap plc, Icap Management Services Ltd in Icap New Zealand Ltd nosijo četrtno svojih stroškov.
9. Komisija nosi svoje stroške in tri četrtine stroškov družb Icap, Icap Management Services in Icap New Zealand.

(¹) UL C 245, 27.7.2015.

Sodba Splošnega sodišča z dne 16. novembra 2017 – European Dynamics Luxembourg in drugi/EBA

(Zadeva T-229/15) (¹)

(Javna naročila storitev — Postopek javnega razpisa — Posredovanje začasnih uslužbencev za storitve informacijske tehnologije — Zavrnitev ponudbe ponudnika — Obveznost obrazložitve — Očitna napaka pri presoji)

(2018/C 005/36)

Jezik postopka: grščina

Stranke

Tožeče stranke: European Dynamics Luxembourg SA (Luxembourg, Luksemburg), Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Atene, Grčija) in European Dynamics Belgium SA (Bruselj, Belgija) (zastopniki: I. Ampazis, M. Sfyri, C.-N. Dede in D. Papadopoulou, nato M. Sfyri, C.-N. Dede in D. Papadopoulou, odvetniki)

Tožena stranka: Evropski bančni organ (EBA) (zastopniki: J. Overett Somnier, J. Mifsud in S. Giordano, agenti, skupaj s H.-G. Kamannom in A. Dritsa, odvetnikoma)

Predmet

Prvič, predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti odločbe EBA z dne 2. marca 2015 o zavrnitvi ponudbe tožečih strank v omejenem postopku oddaje javnega naročila EBA/2014/06/OPS/SER/RT, v zvezi s sklopom 1, naslovljenim „Ponudba začasnih uslužbencev:časni uslužbenci v sektorju informacijske tehnologije“, in, drugič, predlog na podlagi člena 268 PDEU za povrnitev škode, ki naj bi jo tožeče stranke domnevno utrpele zaradi te odločbe, ker je izgubila možnost uvrstitve na prvo mesto v okviru zadevnega postopka oddaje javnega naročila, v višini 300 000 EUR skupaj z obrestmi.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbama European Dynamics Luxembourg SA, Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE in European Dynamics Belgium SA se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 262, 10.8.2015.

Sodba Splošnega sodišča z dne 8. novembra 2017 – Klymenko/Svet

(Zadeva T-245/15) ⁽¹⁾

(Skupna zunanja in varnostna politika — Omejevalni ukrepi zaradi razmer v Ukrajini — Zamrznitev sredstev — Seznam oseb, subjektov in organov, za katere se uporabi zamrznitev sredstev in gospodarskih virov — Ohranitev imena tožeče stranke na seznamu — Obveznost obrazložitve — Pravna podlaga — Očitna napaka pri presoji — Pravica do obrambe — Lastninska pravica — Pravica do ugleda — Sorazmernost — Varstvo temeljnih pravic, ki je enakovredno varstvu, zagotovljenemu znotraj Unije — Ugovor nezakonitosti)

(2018/C 005/37)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Oleksandr Viktorovych Klymenko (Moskva, Rusija) (zastopniki: sprva B. Kennelly, QC, J. Pobjoy, barrister, in R. Gherson, solicitor, nato B. Kennelly, J. Pobjoy, R. Gherson in T. Garner, solicitor, na koncu M. Phelippeau, odvetnik)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopnika: A. Vitro in J.-P. Hix, agenta)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti, prvič, Sklepa Sveta (SZVP) 2015/364 z dne 5. marca 2015 o spremembi Sklepa 2014/119/SZVP o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini (UL 2015, L 62, str. 25) ter Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2015/357 z dne 5. marca 2015 o izvajanju Uredbe (EU) št. 208/2014 o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini (UL 2015, L 62, str. 1), drugič, Sklepa Sveta (SZVP) 2016/318 z dne 4. marca 2016 o spremembi Sklepa 2014/119/SZVP o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini (UL 2016, L 60, str. 76), in Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2016/311 z dne 4. marca 2016 o izvajanju Uredbe (EU) št. 208/2014 o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini (UL 2016, L 60, str. 1), in, tretjič, Sklepa Sveta (SZVP) 2017/381 z dne 3. marca 2017 o spremembi Sklepa 2014/119/SZVP o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini (UL 2017, L 58, str. 34), ter Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2017/374 z dne 3. marca 2017 o izvajanju Uredbe (EU) št. 208/2014 o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini (UL 2017, L 58, str. 1), v delu v katerem je bilo ime tožeče stranke ohranjeno na seznamu oseb, subjektov in organov, za katere veljajo ti omejevalni ukrepi.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Oleksandru Viktorovychu Klymenku se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 302, 14.9.2015.

Sodba Splošnega sodišča z dne 8. novembra 2017 – Ivanyushchenko/Svet

(Zadeva T-246/15) ⁽¹⁾

(Skupna zunanja in varnostna politika — Omejevalni ukrepi zaradi razmer v Ukrajini — Zamrznitev sredstev — Seznam oseb, subjektov in organov, za katere se uporabi zamrznitev sredstev in gospodarskih virov — Ohranitev imena tožeče stranke na seznamu — Očitna napaka pri presoji)

(2018/C 005/38)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Yuriy Volodymyrovych Ivanyushchenko (Yenakievo, Ukrajina) (zastopniki: B. Kennelly, QC, J. Pobjoy, barrister, R. Gherson in T. Garner, solicitors)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopniki: J.-P. Hix in N. Rouam, nato J. P. Hix in P. Mahnič Bruni, agenti)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti, prvič, Sklepa Sveta (SZVP) 2015/364 z dne 5. marca 2015 o spremembi Sklepa 2014/119/SZVP o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini (UL 2015, L 62, str. 25) ter Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2015/357 z dne 5. marca 2015 o izvajanju Uredbe (EU) št. 208/2014 o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini (UL 2015, L 62, str. 1), drugič, Sklepa Sveta (SZVP) 2016/318 z dne 4. marca 2016 o spremembi Sklepa 2014/119/SZVP o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini (UL 2016, L 60, str. 76), in Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2016/311 z dne 4. marca 2016 o izvajanju Uredbe (EU) št. 208/2014 o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini (UL, 2016, L 60, str. 1), v delu v katerem je bilo ime tožeče stranke ohranjeno na seznamu oseb, subjektov in organov, za katere veljajo ti omejevalni ukrepi.

Izrek

1. Sklep Sveta (SZVP) 2015/364 z dne 5. marca 2015 o spremembi Sklepa 2014/119/SZVP o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini ter Izvedbena uredba Sveta (EU) 2015/357 z dne 5. marca 2015 o izvajanju Uredbe (EU) št. 208/2014 o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini se v delu, v katerem se nanašata na tožečo stranko, razglasita za nična.

2. Sklep Sveta (SZVP) 2016/318 z dne 4. marca 2016 o spremembi Sklepa 2014/119/SZVP o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini in Izvedbena uredba Sveta (EU) 2016/311 z dne 4. marca 2016 o izvajanju Uredbe (EU) št. 208/2014 o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini se v delu, v katerem se nanašata na tožečo stranko, razglasita za nična.
3. Svetu Evropske unije se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 236, 20.7.2015.

Sodba Splošnega sodišča z dne 17. novembra 2017 – Gmina Miasto Gdynia in Port Lotniczy Gdynia Kosakowo/Komisija

(Zadeva T-263/15) ⁽¹⁾

(Državne pomoči — Letališka infrastruktura — Javno financiranje, ki sta ga odobrili občini Gdynia in Kosakowo v korist letališča Gdynia Kosakowo — Sklep, s katerim je bila pomoč razglašena za nezdržljivo z notranjim trgov in s katerim je bilo odrejeno njeno vračilo — Umik sklepa — Neobstoj ponovnega odprtja formalnega postopka preiskave — Sprememba pravne ureditve — Procesne pravice zainteresiranih strank — Bistvena kršitev postopka)

(2018/C 005/39)

Jezik postopka: poljščina

Stranke

Tožeči stranki: Gmina Miasto Gdynia (Gdynia, Poljska) (zastopniki: T. Koncewicz, K. Gruszecka-Spychała in M. Le Berre, odvetniki) in Port Lotniczy Gdynia Kosakowo sp. z o.o. (Gdynia) (zastopnik: P. K. Rosiak, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: K. Herrmann in S. Noë, agenta)

Intervenientka v podporo tožečih strank: Republika Poljska (zastopniki: B. Majczyna, M. Rzotkiewicz in E. Gromnicka, agenti)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti členov od 2 do 5 Sklepa Komisije (EU) 2015/1586 z dne 26. februarja 2015 o ukrepu SA.35388 (13/C) (ex 13/NN in ex 12/N) – Poljska – Vzpostavitev letališča Gdynia Kosakowo (UL 2015, L 250, str. 165).

Izrek

1. Členi od 2 do 5 Sklepa Komisije (EU) 2015/1586 z dne 26. februarja 2015 o ukrepu SA.35388 (13/C) (ex 13/NN in ex 12/N) – Poljska – Vzpostavitev letališča Gdynia Kosakowo se razglasijo za nične.
2. Evropska komisija nosi svoje stroške in plača stroške, ki sta jih priglasili Gmina Miasto Gdynia in družba Port Lotniczy Gdynia Kosakowo sp. z o.o.
3. Republika Poljska nosi svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 254, 3.8.2015.

Sodba Splošnega sodišča z dne 10. novembra 2017 – Jema Energy/Skupno podjetje Fuzija za energijo(Zadeva T-668/15) ⁽¹⁾**(Javna naročila blaga — Postopek javnega razpisa — Dobava sistema za pretvorbo električnega napajanja s pospešenim omrežjem — Zavrnitev ponudbe ponudnika — Preglednost — Pravna varnost — Enako obravnavanje — Sorazmernost)**

(2018/C 005/40)

Jezik postopka: španščina

Stranki

Tožeča stranka: Jema Energy, SA (Lasarte-Oria, Španija) (zastopnica: N. Rey Rey, odvetnica)

Tožena stranka: Evropsko skupno podjetje za ITER in razvoj fuzijske energije (zastopniki: R. Hanak, G. Poszler in S. Bernal Blanco, agenti, skupaj s P. Wytinckom in B. Hoorelbekejem, odvetnikoma)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti zlasti odločbe Evropskega skupnega podjetja za ITER in razvoj fuzijske energije z dne 21. septembra 2015, sprejete v okviru postopka javnega naročanja F4E-OPE-278, in s katero je bila zavrnjena ponudba tožeče stranke za sklop št. 1 v zvezi s sistemom za pretvorbo električnega napajanja s pospešenim omrežjem (AGPS-CS).

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Jema Energy, SA se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 27, 25.1.2016.

Sodba Splošnega sodišča z dne 14. novembra 2017 – Claranet Europe/EUIPO – Claro (claranet)(Zadeva T-129/16) ⁽¹⁾**(Znamka Evropske unije — Postopek z ugovorom — Prijava figurativne znamke Evropske unije claranet — Prejšnja beneluška besedna znamka CLARO — Relativni razlog za zavrnitev — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001))**

(2018/C 005/41)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Claranet Europe Ltd (St Helier, Jersey) (zastopniki: G. Crown, D. Farnsworth in O. Fairhurst, solicitors, ter A. Bryson, barrister)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnica: S. Bonne, agentka)

Druga stranka pred odborom za pritožbe, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Claro SA (São Paulo, Brazilija)

Predmet

Tožba zoper odločbo četrtega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 26. januarja 2016 (zadeva R 803/2015-4) v zvezi s postopkom z ugovorom med družbama Claro in Claranet Europe.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Claranet Europe Ltd se naloži plačilo svojih stroškov in stroškov Urada Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO).

⁽¹⁾ UL C 175, 17.5.2016.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 8. novembra 2017 – Pempe/EUIPO – Marshall Amplification
(THOMAS MARSHALL GARMENTS OF LEGENDS)**

(Zadeva T-271/16) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije — Postopek z ugovorom — Prijava figurativne znamke Evropske unije THOMAS MARSHALL GARMENTS OF LEGENDS — Prejšnji besedni in figurativni znamki Evropske unije MARSHALL in Marshall AMPLIFICATION — Člen 42(2) in (3) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 47(2) in (3) Uredbe (EU) 2017/1001) — Dopustnost zahteve za dokaz resne in dejanske uporabe prejšnjih znamk — Relativni razlog za zavrnitev — Verjetnost zmede — Člen 8(1)(b) Uredbe št. 207/2009 (postal člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001))

(2018/C 005/42)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Yusuf Pempe (Créteil, Francija) (zastopnik: A. Vivès-Albertini, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: L. Rampini, agent)

Druga stranka pred odborom za pritožbe, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Marshall Amplification plc (Milton Keynes, Združeno kraljestvo)

Predmet

Tožba zoper odločbo petega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 16. marca 2016 (zadeva R 376/2015-5), v zvezi s postopkom z ugovorom med družbo Marshall Amplification in Y. Pempejem.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Yusufu Pempeju se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 251, 11.7.2016.

Sodba Splošnega sodišča z dne 16. novembra 2017 – Carrera Brands/EUIPO – Autec (Carrera)(Zadeva T-419/16) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije — Postopek za razveljavitev — Besedna znamka Evropske unije Carrera — Člen 56(1)(a) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 63(1)(a) Uredbe (EU) 2017/1001) — Dopustnost zahteve za razveljavitev — Sporazum o neizpodbijanju — Sodbe nacionalnih sodišč — Zloraba pravic — Pravilo 20(7)(c) Uredbe (ES) št. 2868/95 (postal člen 71(1)(a) delegirane uredbe (EU) 2017/1430) — Predlog za prekinitev postopka pred EUIPO)

(2018/C 005/43)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Tožeča stranka: Carrera Brands Ltd (Hong Kong, Kitajska) (zastopnik: C. Markowsky, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: A. Schifko, agent)

Druga stranka pred odborom za pritožbe EUIPO, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Autec AG (Nürnberg, Nemčija) (zastopnik: C. Früchtel, odvetnik)

Predmet

Tožba zoper odločbo četrtega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 6. junija 2016 (zadeva R 278/2015 4) v zvezi s postopkom razveljavitve med družbama Autec in Carrera Brands.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Carrera Brands Ltd se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 343, 19.9.2016.

Sodba Splošnega sodišča z dne 16. novembra 2017 – Galletas Gullón/EUIPO – Hug (GULLON DARVIDA)(Zadeva T-456/16) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije — Postopek z ugovorom — Prijava besedne znamke Evropske unije GULLON DARVIDA — Prejšnje mednarodne in nacionalne besedne znamke DAR VIDA — Dejstvo, da so bili dokumenti prvič predloženi pred odborom za pritožbe — Diskrecijska pravica, podeljena s členom 76(2) Uredbe št. 207/2009 (postal člen 95(2) Uredbe (EU) 2017/1001) — Pravilo 19(1) in pravilo 20(1) Uredbe (ES) št. 2868/95 (postala člen 7(1) in člen 8(1) in (7) delegirane uredbe (EU) 2017/1430) — Pravilo 50(1) Uredbe št. 2868/95 — Relativni razlog za zavrnitev — Člen 8(1)(b) Uredbe št. 207/2009 (postal člen 8(1)(b) Uredbe 2017/1001) — Verjetnost zmede)

(2018/C 005/44)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Galletas Gullón, SA (Aguilar de Campoo, Španija) (zastopnica: I. Escudero Pérez, odvetnica)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnica: E. Zaera Cuadrado, agentka)

Druga stranka pred odborom za pritožbe, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Hug AG (Malters, Švica) (zastopnika: A. Renck in J. Schmitt, odvetnika)

Predmet

Tožba zoper odločbo četrtega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 13. junija 2016 (zadeva R 773/2015-4) v zvezi s postopkom z ugovorom med družbama Hug in Galletas Gullón.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družba Galletas Gullón, SA nosi svoje stroške in plača stroške Urada Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) in družbe Hug AG.

⁽¹⁾ UL C 383, 17.10.2016.

Sodba Splošnega sodišča z dne 16. novembra 2017 – Acquafarm/Komisija

(Zadeva T-458/16) ⁽¹⁾

(Nepogodbena odgovornost — Ribništvo — Operativni program, ki ga financira Unija — Predpisi Unije, ki prepovedujejo uvoz rakov iz Avstralije — Dovolj resna kršitev pravnega pravila, s katerim so posameznikom podeljene pravice — Opustitev ravnanja — Legitimno pričakovanje)

(2018/C 005/45)

Jezik postopka: španščina

Stranki

Tožeča stranka: Acquafarm, SL (Huelva, Španija) (zastopnik: A. Pérez Moreno, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: P. Arenas, I. Galindo Martín in F. Moro, agenti)

Predmet

Predlog na podlagi člena 268 PDEU za povrnitev škode, ki naj bi jo tožeča stranka utrpela zaradi nezmožnosti dokončne izvedbe projekta akvakulture, ki se je nanašal na rake iz Avstralije, in ki je bil sofinanciran na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 1198/2006 z dne 27. julija 2006 o Evropskem skladu za ribništvo (UL 2006, L 223, str. 1), zaradi prepovedi uvoza navedenih rakov v skladu z določbami Uredbe Komisije (ES) št. 1251/2008 z dne 12. decembra 2008 o izvajanju Direktive Sveta 2006/88/ES glede pogojev in zahtev v zvezi z izdajanjem spričeval za dajanje živali in proizvodov iz ribogojstva na trg in za njihov uvoz v Skupnost ter o določitvi seznama vektorskih vrst (UL 2008, L 337, str. 41).

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družba Acquafarm, SL nosi svoje stroške in stroške Evropske komisije.

⁽¹⁾ UL C 419, 14.11.2016.

Sodba Splošnega sodišča z dne 17. novembra 2017 – Teeäär/ECB(Zadeva T-555/16) ⁽¹⁾

(Javni uslužbenci — Osebe ECB — Pomoč za prehod na novo zaposlitev — Nepristojnost avtorja akta, ki posega v položaj — Pravila o dobrem upravljanju na področju upravljanja kadrov — Premoženjska in nepremoženjska škoda)

(2018/C 005/46)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Raivo Teeäär (Talin, Estonija) (zastopnici: sprva L. Levi in M. Vandenbussche, nato L. Levi, odvetnici)

Tožena stranka: Evropska centralna banka (ECB) (zastopniki: F. Malfère in K. Kaiser, agenta, skupaj z B. Wägenbaurjem, odvetnikom)

Predmet

Predlog na podlagi člena 270 PDEU za, prvič, razglasitev ničnosti sklepa ECB z dne 18. avgusta 2014 o zavrnitvi predloga tožeče stranke za pridobitev pomoči za prehod na novo zaposlitev, in, drugič, za povrnitev premoženjske in nepremoženjske škode, ki jo je domnevno utrpela tožeča stranka.

Izrek

1. Sklep Evropske centralne banke (ECB) z dne 18. avgusta 2014, s katerim je bil zavrnjen predlog Raiva Teeäära za pridobitev pomoči za prehod na novo zaposlitev, ki jo je uvedla ta institucija, se razglasi za ničen.
2. V preostalem se tožba zavrne.
3. ECB se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 279, 24.8.2015 (zadeva prvotno registrirana pri Sodišču za uslužbence Evropske unije pod številko F-86/15 in 1. septembra 2016 prenesena na Splošno sodišče Evropske unije.)

Sodba Splošnega sodišča z dne 14. novembra 2017 – Vincenti/EUIPO(Zadeva T-586/16) ⁽¹⁾

(Javni uslužbenci — Uradniki — Napredovanje — Napredovalno obdobje 2015 — Neobstoj poročil o delu zaradi bolniškega dopusta — Splošne določbe za izvajanje člena 45 Kadrovskih predpisov)

(2018/C 005/47)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Guillaume Vincenti (Alicante, Španija) (zastopnik: H. Tettenborn, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: K. Tóth in A. Lukošūtė, agenta)

Predmet

Predlog na podlagi člena 270 PDEU za razglasitev ničnosti odločbe EUIPO z dne 24. julija 2015, s katero tožeča stranka v postopku napredovanja za leto 2015 ni napredovala v višji naziv (AST 8), njeno ime pa ni bilo vključeno na seznam uradnikov, ki napredujejo v napredovalnem obdobju 2015.

Izrek

1. Odločba Urada Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 24. julija 2015 o sestavi seznama uradnikov, ki napredujejo v napredovalnem obdobju 2015 se razglasi za nično v delu, v katerem Guillaume Vincenti ni bil upoštevan za napredovalno obdobje 2015.
2. EUIPO se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 191, 30.5.2016 (zadeva je bila najprej registrirana pri Sodišču za uslužbence Evropske unije pod številko F-16/16, nato je bila 1.9.2016 prenesena na Splošno sodišče Evropske unije).

Sodba Splošnega sodišča z dne 14. novembra 2017 – De Meyer in drugi/Komisija

(Zadeva T-667/16 P) ⁽¹⁾

(Pritožba — Javni uslužbenci — Uradniki — Napredovanje — Napredovalno obdobje 2014 — Seznam uradnikov, ki so jih za napredovanje predlagali generalni direktorji in vodje služb — Nenavedba imen tožečih strank — Obveznost obrazložitve — Neobstoj napačne uporabe prava — Neobstoj izkrivljanja dokazov — Predlog za izločitev sodnika)

(2018/C 005/48)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Pritožniki: Pieter De Meyer (Bruselj, Belgija) in 8 drugih tožečih strank, katerih imena so navedena v prilogi k tej sodbi (zastopnica: R. Rata, odvetnica)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija (zastopniki: sprva G. Berscheid, C. Berardis-Kayser in A.-A. Gilly, nato G. Berscheid, G. Gattinara in C. Berardis-Kayser, agenti)

Predmet

Pritožba zoper sodbo Sodišča za uslužbence Evropske unije (sodnik posameznik) z dne 20. julija 2016, Adriaen in drugi/Komisija (F-113/15, EU:F:2016:162), s katero se predlaga razveljavitev te sodbe.

Izrek

1. Pritožba se zavrne.
2. P. De Meyer in drugi uradniki, katerih imena so navedena v prilogi, nosijo svoje stroške in stroške Evropske komisije v okviru tega postopka.

⁽¹⁾ UL C 441, 28.11.2016.

Sodba Splošnega sodišča z dne 14. novembra 2017 – HL/Komisija(Zadeva T-668/16 P) ⁽¹⁾

(Pritožba — Javni uslužbenci — Uradniki — Napredovanje — Napredovalno obdobje 2014 — Seznam uradnikov, ki so jih za napredovanje predlagali generalni direktorji in vodje služb — Nenavedba imena tožeče stranke — Obveznost obrazložitve — Neobstoj napačne uporabe prava — Neobstoj izkrivljanja dokazov — Predlog za izločitev sodnika)

(2018/C 005/49)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Pritožnica: HL (zastopnik: R. Rata, odvetnik)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija (zastopniki: sprva G. Berscheid, C. Berardis-Kayser in A.-A. Gilly, nato G. Berscheid, G. Gattinara in C. Berardis-Kayser, agenti)

Predmet

Pritožba zoper sodbo Sodišča za uslužbence Evropske unije (sodnik posameznik) z dne 20. julija 2016, HL/Komisija (F 112/15, EU:F:2016:161), s katero se predlaga razveljavitev te sodbe.

Izrek

1. Pritožba se zavrne.
2. HL nosi svoje stroške in stroške Evropske komisije v okviru tega postopka.

⁽¹⁾ UL C 441, 28.11.2016.

Sodba Splošnega sodišča z dne 17. novembra 2017 – Ciarko/EUIPO – Maan (kuhinjska napa)(Zadeva T-684/16) ⁽¹⁾

(Model Skupnosti — Postopek za ugotovitev ničnosti — Registriran model Skupnosti, ki predstavlja kuhinjsko napa — Prejšnji model Skupnosti — Razlog za ugotovitev ničnosti — Neobstoj individualne narave — Seznanjeni uporabnik — Stopnja svobode oblikovalca — Neobstoj različnega celotnega vtisa — Člena 6 in 25(1)(b) Uredbe (ES) št. 6/2002)

(2018/C 005/50)

Jezik postopka: poljščina

Stranke

Tožeča stranka: Ciarko spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k. (Sanok, Poljska) (zastopnica: M. Żabińska, odvetnica)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnica: D. Walicka, agentka)

Druga stranka pred odborom za pritožbe pri EUIPO, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Maan sp. z o.o (Grójec, Poljska) (zastopnik: M. Rumak, odvetnik)

Predmet

Tožba zoper odločbo tretjega odbora EUIPO za pritožbe z dne 13. julija 2016 (zadeva R 1212/2015-3) v zvezi s postopkom za ugotovitev ničnosti med Maan in Ciarko spółka z ograniczoną odpowiedzialnością.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Ciarko spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k. nosi svoje stroške in stroške Urada Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO).
3. Maan sp. z o.o. nosi svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 410, 7.11.2016.

Sodba Splošnega sodišča z dne 16. novembra 2017 – Mapei/EUIPO – Steenfabrieken Vandersanden (zerø)

(Zadeva T-722/16) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije — Postopek z ugovorom — Prijava figurativne znamke Evropske unije zerø — Prejšnja besedna znamka Evropske unije ZERO — Relativni razlog za zavrnitev — Verjetnost zmede — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 8(1))(b) Uredbe (EU) 2017/1001))

(2018/C 005/51)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Tožeča stranka: Mapei SpA (Milano, Italija) (zastopnika: F. Caricato, nato M. Fazzini, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: A. Folliard-Monguiral, agent)

Druga stranka pred odborom za pritožbe pri EUIPO, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Steenfabrieken Vandersanden NV (Bilzen, Belgija) (zastopnika: J. Muyldermans in P. Maeyaert, odvetnika)

Predmet

Tožba zoper odločbo prvega odbora EUIPO za pritožbe z dne 21. julija 2016 (zadeva R 2371/2015-1) v zvezi s postopkom z ugovorom med družbama Steenfabrieken Vandersanden in Mapei.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Mapei SpA se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 462, 12.12.2016.

Sodba Splošnega sodišča z dne 16. novembra 2017 – Mapei/EUIPO – Steenfabrieken Vandersanden (RE-CONzero)

(Zadeva T-723/16) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije — Postopek z ugovorom — Prijava figurativne znamke Evropske unije RE-CONzero — Prejšnja besedna znamka Evropske unije ZERO — Relativni razlog za zavrnitev — Verjetnost zmede — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001) — Obveznost obrazložitve — Člen 75 Uredbe št. 207/2009 (postal člen 94 Uredbe 2017/1001))

(2018/C 005/52)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Tožeča stranka: Mapei SpA (Milano, Italija) (zastopnika: F. Caricato, nato M. Fazzini, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: A. Folliard-Monguiral, agent)

Druga stranka pred odborom za pritožbe pri EUIPO, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Steenfabrieken Vandersanden NV (Bilzen, Belgija) (zastopnika: J. Muyldermans in P. Maeyaert, odvetnika)

Predmet

Tožba zoper odločbo prvega odbora EUIPO za pritožbe z dne 21. julija 2016 (zadeva R 2374/2015-1) v zvezi s postopkom z ugovorom med družbama Steenfabrieken Vandersanden in Mapei.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Mapei SpA se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 462, 12.12.2016.

Sodba Splošnega sodišča z dne 16. novembra 2017 – Nanogate/EUIPO (metals)

(Zadeva T-767/16) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije — Prijava figurativne znamke Evropske unije metals — Absolutni razlog za zavrnitev — Opisnost — Člen 7(1)(c) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 7(1)(c) Uredbe (EU) 2017/1001))

(2018/C 005/53)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: Nanogate AG (Quierschied, Nemčija) (zastopnik: A. Theis, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: M. Fischer in D. Walicka, agenta)

Predmet

Tožba zoper odločbo petega odbora za pritožbe EUIPO z dne 29. avgusta 2016 (zadeva R 2361/2015-5), v zvezi z zahtevo za registracijo figurativnega znaka metals kot znamke Evropske Unije.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Nanogate AG se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 475, 19.12.2016.

Sodba Splošnega sodišča z dne 17. novembra 2017 – Endoceutics/EUIPO – Merck (FEMIBION)

(Zadeva T-802/16) (¹)

(Znamka Evropske unije — Postopek za razveljavitev — Besedna znamka Evropske unije FEMIBION — Delna razveljavitev — Člen 51(1)(a) Uredbe (ES) št. 2007/2009 (postal člen 58(1)(a) Uredbe (EU) 2017/1001) — Dokaz o resni in dejanski uporabi znamke — Opredelitev proizvodov v zvezi s katerimi je bila dokazana resna in dejanska uporaba)

(2018/C 005/54)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Endoceutics, Inc. (Quebec, Kanada) (zastopnik: M. Wahlin, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: M. Vuijst in A. Folliard-Monguiral, agenta)

Druga stranka pred odborom za pritožbe EUIPO, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Merck KGaA (Darmstadt, Nemčija) (zastopniki: M. Best, U. Pflegar in S. Schäffner, odvetniki)

Predmet

Tožba zoper odločbo prvega odbora EUIPO za pritožbe z dne 14. julija 2016 (zadeva R 1608/2015-1) v zvezi s postopkom za razveljavitev med družbama Endoceutics in Merck.

Izrek

1. Odločba prvega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 14. julija 2016 (zadeva R 1608/2015 1) se razveljavi v delu, v katerem je z njo ohranjena registracija blagovne znamke Evropske unije za „farmacevtske pripravke za podporo imunskega sistema, za menopavzo, za menstruacijo, za zdravljenje in obvladovanje nosečnosti, za preprečevanje, zdravljenje in obvladovanje stresa, za preprečevanje, zdravljenje in obvladovanje neuravnoteženega ali pomanjkljive prehrane“.
2. V preostalem se tožba zavrne.
3. Družba Merck KGaA poleg svojih stroškov nosi polovico stroškov družbe Endoceutics Inc. pred Splošnim sodiščem ter stroške, ki jih družbe Endoceutics pred odborom za pritožbe.
4. Družba Endoceutics nosi polovico svojih stroškov.
5. EUIPO nosi svoje stroške.

(¹) UL C 22, 23.1.2017.

Sklep Splošnega sodišča z dne 18. oktobra 2017 – United Parcel Service/Komisija**(Zadeva T-194/13 OST) ⁽¹⁾****(Člen 165 Poslovnika — Neodločitev — Intervencija v podporo neuspele stranke — Stroški v povezavi z intervencijo — Sprememba predlogov med postopkom)**

(2018/C 005/55)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: United Parcel Service, Inc. (Atlanta, Georgia, Združene države) (zastopniki: sprva A. Ryan, B. Graham, solicitors, W. Knibbeler in P. Stamou, odvetnika, nato A. Ryan, W. Knibbeler, P. Stamou, A. Pliego Selie, F. Hoseinian in P. van den Berg, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: sprva T. Christoforou, N. Khan, A. Biolan, N. von Lingen in H. Leupold, nato T. Christoforou, N. Khan, A. Biolan, in H. Leupold, agenti)

Intervenientka v podporo tožene stranke: FedEx Corp. (Memphis, Tennessee, Združene države) (zastopniki: sprva F. Carlin, barrister, G. Bushell, solicitor, in Q. Azau, odvetnik, nato F. Carlin, G. Bushell in N. Niejahr, odvetnika)

Predmet

Predlog na podlagi člena 165 Poslovnika Splošnega sodišča.

Izrek

1. Točka 223 sodbe Splošnega sodišča z dne 7. marca 2017, *United Parcel Service/Komisija*, T-194/13, EU:T:2017:144, se spremeni in se glasi: „V skladu s členom 134(1) Poslovnika se plačilo stroškov na predlog naloži neuspeli stranki. Poleg tega člen 134(2) Poslovnika določa, da če je neuspeh strank več, Splošno sodišče odloči o porazdelitvi stroškov. Komisija in intervenientka nista uspeli, zato je treba, prvič, naložiti Komisiji, naj nosi svoje stroške in plača stroške tožeče stranke, razen stroškov v povezavi z intervencijo. Drugič, intervenientki se naloži, naj nosi svoje stroške in plača stroške tožeče stranke v zvezi s svojo intervencijo“.
2. Točka 2 izreka sodbe Splošnega sodišča z dne 7. marca 2017, *United Parcel Service/Komisija*, T-194/13, EU:T:2017:144, se spremeni in se glasi: „Evropska komisija poleg svojih stroškov nosi stroške družbe *United Parcel Service, Inc.*, razen stroškov v povezavi z intervencijo“.
3. Točka 3 izreka sodbe Splošnega sodišča z dne 7. marca 2017, *United Parcel Service/Komisija*, T-194/13, EU:T:2017:144, se spremeni in se glasi: „Družba *FedEx Corp.* poleg svojih stroškov nosi stroške družbe *United Parcel Service, Inc.* v povezavi s svojo intervencijo“.
4. Družba *United Parcel Service, Inc.*, Komisija in družba *FedEx* nosijo vsaka svoje stroške v povezavi s to zadevo.

⁽¹⁾ UL C 147, 25.5.2013.

Sklep Splošnega sodišča z dne 25. oktobra 2017 – Novartis Europharm/Komisija(Zadeva T-511/14) ⁽¹⁾**(Zdravila za uporabo v humani medicini — Dovoljenje za promet z zdravilom Zoledronic acid Teva Generics — Zoledronska kislina — Obdobje varstva za zdravilo Aclasta, ki vsebuje učinkovino zoledronske kisline — Umik izpodbijanega akta — Ustavitev postopka)**

(2018/C 005/56)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Novartis Europharm Ltd (Camberley, Združeno kraljestvo) (zastopnik: C. Schoonderbeek, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: A. Sipos in M. Wilderspin, agenta)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti Izvedbenega sklepa Komisije C (2014)2155 final z dne 27. marca 2014 o izdaji dovoljenja za promet družbi Teva Generics za zdravilo za uporabo v humani medicini „Zoledronic acid Teva Generics – Zoledronic Acid“ na podlagi člena 3 Uredba (ES) št. 726/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o postopkih Skupnosti za pridobitev dovoljenja za promet in nadzor zdravil za humano in veterinarsko uporabo ter o ustanovitvi Evropske agencije za zdravila (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 13, zvezek 34, str. 229).

Izrek

1. Postopek s tožbo se ustavi.
2. Postopek s predlogom družbe Teva BV za intervencijo se ustavi.
3. Vsaka stranka nosi svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 388, 3.11.2014.

Sklep Splošnega sodišča z dne 26. oktobra 2017 – Federaccia della Regione Liguria in drugi/Komisija(Zadeva T-570/15) ⁽¹⁾**(Okolje — Ohranjanje prosto živečih ptic — Vrste, ki se lahko lovijo — Pogoji, ki morajo biti spoštovani v nacionalnih zakonodajah v zvezi z lovom — Uskladitev meril za uporabo člena 7(4) Direktive 2009/147/ES — Zaključek sezone lova v Liguriji)**

(2018/C 005/57)

Jezik postopka: italijanščina

Stranke

Tožeča stranka: Federaccia della Regione Liguria (Genova, Italija) in 10 drugih tožečih strank, katerih imena so navedena v prilogi k sklepu (zastopniki: A. Bruni, P. Balletti in A. Mozzati, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: G. Gattinara in C. Hermes, agenta)

Predmet

Predlog na podlagi člena 265 PDEU za ugotovitev, da Komisija nezakonito ni posodobila nekaterih podatkov za Italijo, vsebovanih v dokumentu o ključnih pojmi, ki ga je pripravil odbor ORNIS, določen v Direktivi 2009/147/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. novembra 2009 o ohranjanju prosto živečih ptic (UL 2010, L 20, str. 7), predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti dopisa Komisije z dne 6. oktobra 2014, v katerem je bilo navedeno, da podaljšanje sezona lova za nekatere vrste ptic v Italiji ni v skladu z evropsko ureditvijo, in predlog na podlagi člena 268 PDEU za povračilo škode, ki naj bi jo tožeče stranke utrpel, ker Komisija ni posodobila podatkov za Italijo.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi *Federaccia della Regione Liguria* in drugim tožečim strankam, katerih imena so navedena v prilogi, se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 381, 16.11.2015.

Sklep Splošnega sodišča z dne 23. oktobra 2017 – Karp/Parlament

(Zadeva T-833/16) ⁽¹⁾

(Ničnostna in odškodninska tožba — Javni uslužbenci — Pogodbeni uslužbenci — Uvrstitev — Člen 90(2) Kadrovskih predpisov — Akt, zoper katerega ni mogoče vložiti pritožbe — Pripravljalni akt — Preuranjena pritožba — Nepravilnost v predhodnem postopku — Nedopustnost)

(2018/C 005/58)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Kevin Karp (Bruselj, Belgija) (zastopnika: N. Lambers in R. Ben Ammar, odvetnika)

Tožena stranka: Evropski parlament (zastopnika: Í. Ní Riagáin Düro in M. Windisch, agenta)

Predmet

Predlog na podlagi člena 270 PDEU za, prvič, razglasitev ničnosti odločb Parlamenta, s katerimi je bila tožeča stranka uvrščena v funkcionalno skupino I, naziv 1, v okviru pogodbe za akreditiranega parlamentarnega pomočnika, sklenjene 25. februarja 2015, in v funkcionalno skupino II, naziv 4, plačilni razred 1, v okviru pogodbe za pogodbenega uslužbenca, sklenjene 12. maja 2016, ter drugič, povračilo škode, ki naj bi tožeči stranki nastala zaradi teh uvrstitev.

Izrek

1. Predlog za uporabo hitrega postopka se zavrže kot očitno nedopusten.
2. Tožba se kot nedopustna zavrže.
3. Kevinu Karpu se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 46, 13.2.2017.

Tožba, vložena 9. septembra 2017 – de la Fuente Martín in drugi/SRB**(Zadeva T-619/17)**

(2018/C 005/59)

*Jezik postopka: španščina***Stranke**

Tožeča stranka: Juan Antonio de la Fuente Martín (Madrid, Španija) in 525 drugih strank (zastopnika: M. Durán Muñoz in M. Duran Campos, odvetnika)

Tožena stranka: Enotni odbor za reševanje

Predloga

Tožeče stranke Splošnemu sodišču predlagajo, naj:

- sklep ali odločitev Enotnega odbora za reševanje SRB/EES/2017/08, sprejeto na razširjeni izvršni seji z dne 7. junija 2017 ter delno in ne v celoti objavljeno 12. julija 2017, s katero je sprejeta shema za reševanje družbe Banco Popular Español, S.A., razglasi za nično in brez učinkov ter odredi, naj se delničarjem in imetnikom kapitalskih instrumentov vrnejo njihove delnice in kapitalski instrumenti navedene banke in naj se jim posledično vrnejo vse njihove pravice;
- podredno ugotovi, da je bila z izpodbijanim sklepom Enotnega odbora za reševanje tožečim strankam in imetnikom obveznic družbe Banco Popular Español, S.A. povzročena škoda, ki jim jo mora Enotni odbor za reševanje vrniti v skladu s členom 87 Uredbe št. 806/2014 z dne 15. julija 2017, Enotnemu odboru za reševanje in posledično Evropski uniji pa naloži, naj tožečim strankam izplačata odškodnino v višini vrednosti delnic in kapitalskih instrumentov, katerih imetnice so bile na dan pred sprejetjem izpodbijanega sklepa, ali, podredno, v višini zneska, ki bi jo ohranili, če bi bil v trenutku sprejetja izpodbijanega sklepa Enotnega odbora za reševanje za finančno družbo uveden redni postopek zaradi insolventnosti.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožbeni razlogi in bistvene trditve so podobni kot v zadevah *Mutualidad de la Abogacía in Hermandad Nacional de Arquitectos Superiores y Químicos/Enotni odbor za reševanje* (T-478/17), *Fundación Tatiana Pérez de Guzmán el Bueno in SFL/Enotni odbor za reševanje* (T-481/17), *Comercial Vascongada Recalde/Komisija in Enotni odbor za reševanje* (T-482/17), *García Suárez in drugi/Komisija in Enotni odbor za reševanje* (T-483/17), *Fidesban in drugi/Enotni odbor za reševanje* (T-484/17), *Sánchez del Valle in Calatrava Real State 2015/Komisija in Enotni odbor za reševanje* (T-497/17) ter *Pablo Álvarez de Linera Granda/Comisión y Junta Única de Resolución* (T-498/17).

Tožba, vložena 26. septembra 2017 – Relea Álvarez in drugi/SRB**(Zadeva T-653/17)**

(2018/C 005/60)

*Jezik postopka: španščina***Stranke**

Tožeče stranke: María Jesús Relea Álvarez (Madrid, Španija) in 20 drugih tožečih strank (zastopniki: M. Gómez de Liaño Botella, V. Hernández-Talavera Martín, M. Gómez de Liaño Botella, F. Azpeitia Gamazo in L. Lopez Álvarez, odvetniki)

Tožena stranka: Enotni odbor za reševanje

Predlogi

Tožeče strank Splošnemu sodišču predlagajo, naj:

- izpodbijani sklep razglasi za ničen;
- na podlagi člena 340 PDEU ugotovi odgovornost Evropske unije za nastalo škodo in v breme enotnega mehanizma za reševanje naloži plačilo vrednosti kapitalskih instrumentov pred izvršitvijo mehanizma za reševanje ali, podredno, vrednosti navedenih instrumentov v skladu s izvedenskim mnenjem neodvisne osebe, pri čemer tožeče stranke z ničnostnimi tožbami akumulirajo odškodninsko tožbo zaradi nastale škode;
- na podlagi člena 132 in naslednjih Poslovnika Splošnega sodišča odloči o stroških tega postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožbeni razlogi in bistvene trditve so podobni kot v zadevah *Mutualidad de la Abogacía in Hermandad Nacional de Arquitectos Superiores y Químicos/Enotni odbor za reševanje (T-478/17)*, *Fundación Tatiana Pérez de Guzmán el Bueno in SFL/Enotni odbor za reševanje (T-481/17)*, *Comercial Vascongada Recalde/Komisija in Enotni odbor za reševanje (T-482/17)*, *García Suárez in drugi/Komisija in Enotni odbor za reševanje (T-483/17)*, *Fidesban in drugi/Enotni odbor za reševanje (T-484/17)*, *Sánchez del Valle in Calatrava Real State 2015/Komisija in Enotni odbor za reševanje (T-497/17)* ter *Pablo Álvarez de Linera Granda/Comisión y Junta Única de Resolución (T-498/17)*.

Tožba, vložena 29. septembra 2017 – NeoCell/EUIPO (BIOACTIVE NEOCELL COLLAGEN)

(Zadeva T-666/17)

(2018/C 005/61)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: NeoCell Holding Company LLC (Sunrise, Florida, Združene države) (zastopnik: M. Edenborough, QC)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Podatki o postopku pred EUIPO

Zadevna sporna znamka: mednarodna registracija znamke, v kateri je imenovana Evropska unija, v zvezi z besedno znamko „BIOACTIVE NEOCELL COLLAGEN“ – mednarodna registracija št. 1 298 829, v kateri je imenovana Evropska unija

Izpodbijana odločba: odločba drugega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 18. julija 2017 v zadevi R 147/2017-2

Tožbeni predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo;
- podredno, spremeni izpodbijano odločbo tako, da bo iz nje razvodno, da ima prijava zadosten razlikovalni učinek, da zoper registracijo ni mogoče vložiti ugovora na podlagi člena 7(1)(b) ali (c) Uredbe;

— toženi stranki naloži plačilo stroškov, ki jih je imela tožeča stranka s to tožbo.

Navajani tožbeni razlog

— Kršitev člena 7(1)(b) Uredbe št. 207/2009.

Tožba, vložena 5. oktobra 2017 – Vendrell Marti/SRB

(Zadeva T-687/17)

(2018/C 005/62)

Jezik postopka: španščina

Stranki

Tožeča stranka: Pedro Vendrell Marti (Madrid, Španija) (zastopnika: E. Martínez Martínez in C. López-Mélida de Ramón, odvetnika)

Tožena stranka: Enotni odbor za reševanje

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- Sklep Enotnega odbora za reševanje (SRB/EES/2017/08) in vrednotenje neodvisnega strokovnjaka, na katerem v skladu s členom 20(15) Uredbe št. 806/2014 temelji, razglasi za nična;
- ugotovi, da sta člena 18 in 29 Uredbe (EU) št. 806/2014 nezakonita in da se ne uporabljata;
- Enotnemu odboru za reševanje naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožbeni razlogi in bistvene trditve so podobni kot v zadevah *Mutualidad de la Abogacía in Hermandad Nacional de Arquitectos Superiores y Químicos/Enotni odbor za reševanje* (T-478/17), *Fundación Tatiana Pérez de Guzmán el Bueno in SFL/Enotni odbor za reševanje* (T-481/17), *Comercial Vascongada Recalde/Komisija in Enotni odbor za reševanje* (T-482/17), *García Suárez in drugi/Komisija in Enotni odbor za reševanje* (T-483/17), *Fidesban in drugi/Enotni odbor za reševanje* (T-484/17), *Sánchez del Valle in Calatrava Real State 2015/Komisija in Enotni odbor za reševanje* (T-497/17) ter *Pablo Álvarez de Linera Granda/Comisión y Junta Única de Resolución* (T-498/17).

Tožba, vložena 5. oktobra 2017 – Uluru in drugi/Komisija in SRB

(Zadeva T-690/17)

(2018/C 005/63)

Jezik postopka: španščina

Stranke

Tožeče stranke: Uluru, SL (Madrid, Španija), Juan Adolfo Álvarez Lorenzana (Santo Domingo, Dominikanska republika) in Raquel Fortet Rodríguez (Madrid) (zastopniki: B. Cremades Roman, J. Orts Castro, J. López Useros, S. Cajal Martín in P. Marrodán Lázaro, odvetniki)

Toženi stranki: Evropska komisija in Enotni odbor za reševanje

Predlogi

Tožee stranke Splošnemu sodišču predlagajo, naj:

- Sklep Enotnega odbora za reševanje SRB/EES/2017/08 in Sklep komisije (EU) 2017/1246, oba z dne 7. junija 2017, razglasi za nična in posledično (a) Enotnemu odboru za reševanje in Evropski komisiji naloži, naj tožecim strankam vrneta njihove vloške v družbo Banco Popular, kakor je navedeno v tožbi, ali (b), alternativno, Enotnemu odboru za reševanje in Evropski komisiji naloži, naj tožecim strankam izplačata odškodnino zaradi nepogodbene odgovornosti, kakor je navedeno v tožbi;
- Enotnemu odboru za reševanje in Evropski komisiji naloži, naj tožecim strankma izplačata odškodnino zaradi nepogodbene odgovornosti, kakor je navedeno v tožbi;
- vrednotenje, ki ga je opravil neodvisni strokovnjak Enotnega odbora za reševanje, naj razglasi za nično in na podlagi izračuna neto vrednosti delnic družbe Banco Popular Enotnemu odboru za reševanje in Evropski komisiji naloži, naj tožecim strankam izplačata odškodnino, kakor je navedeno v tožbi;
- Enotnemu odboru za reševanje in Evropski komisiji naloži plačilo stroškov tega postopka;
- odredi, da se za vse zneske, prisojene tožecim strankam, plačajo kompenzacijske obresti od 23. maja 2017 (ali, podredno, od 7. junija 2017) do dneva sodbe ter zamudne obresti od dneva sodbe, za stroške tega postopka pa naj se plačajo le zamudne obresti od dneva sodbe, in
- tožecim strankam prisodi kakršno koli drugo dodatno nadomestilo, za katero meni, da bi bilo po pravu primerno.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožbeni razlogi in bistvene trditve so podobni kot v zadevah *Mutualidad de la Abogacía in Hermandad Nacional de Arquitectos Superiores y Químicos/Enotni odbor za reševanje* (T-478/17), *Fundación Tatiana Pérez de Guzmán el Bueno in SFL/Enotni odbor za reševanje* (T-481/17), *Comercial Vascongada Recalde/Komisija in Enotni odbor za reševanje* (T-482/17), *García Suárez in drugi/Komisija in Enotni odbor za reševanje* (T-483/17), *Fidesban in drugi/Enotni odbor za reševanje* (T-484/17), *Sánchez del Valle in Calatrava Real State 2015/Komisija in Enotni odbor za reševanje* (T-497/17) ter *Pablo Álvarez de Linera Granda/Comisión y Junta Única de Resolución* (T-498/17).

Tožba, vložena 4. oktobra 2017 – De Longhi Benelux/EUIPO (COOKING CHEF GOURMET)

(Zadeva T-697/17)

(2018/C 005/64)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: De Longhi Benelux SA (Luxembourg, Luksemburg) (zastopniki: M. Arnott, A. Nicholls, solicitors, in G. Hollingworth, barrister)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Podatki o postopku pred EUIPO

Zadevna sporna znamka: besedna znamka EU „COOKING CHEF GOURMET“ – zahteva za registracijo št. 15549637

Izpodbijana odločba: Odločba prvega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 24. julija 2017 v zadevi R 231/2017-1

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano odločbo razveljavi;
- EUIPO naloži plačilo njegovih stroškov, nastalih v okviru EUIPO in pred Sodiščem, ter stroške tožeče stranke.

Navajani tožbeni razlog

- Kršitev člena 7(1)(b) Uredbe št. 207/2009.

Tožba, vložena 5. oktobra 2017 – Traviacar in drugi/SRB**(Zadeva T-700/17)**

(2018/C 005/65)

*Jezik postopka: španščina***Stranke**

Tožeče stranke: Traviacar, S.L. (O Carballiño, Španija) in 96 drugih tožečih strank (zastopnik: P. Rúa Sobrino, odvetnik)

Tožena stranka: Enotni odbor za reševanje

Predlogi

Tožeče stranke Splošnemu sodišču predlagajo, naj:

- Sklep Enotnega odbora za reševanje (SRB/EES/2017/08) in vrednotenje neodvisnega strokovnjaka, na katerem v skladu s členom 20(15) Uredbe št. 806/2014 temelji, razglasi za nična;
- ugotovi, da sta člena 18 in 29 Uredbe (EU) št. 806/2014 nezakonita in da se ne uporabljata;
- Enotnemu odboru za reševanje naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožbeni razlogi in bistvene trditve so podobni kot v zadevah *Mutualidad de la Abogacía in Hermandad Nacional de Arquitectos Superiores y Químicos/ Enotni odbor za reševanje (T-478/17)*, *Fundación Tatiana Pérez de Guzmán el Bueno in SFL/Enotni odbor za reševanje (T-481/17)*, *Comercial Vascongada Recalde/Komisija in Enotni odbor za reševanje (T-482/17)*, *García Suárez in drugi/Komisija in Enotni odbor za reševanje (T-483/17)*, *Fidesban in drugi/Enotni odbor za reševanje (T-484/17)*, *Sánchez del Valle in Calatrava Real State 2015/Komisija in Enotni odbor za reševanje (T-497/17)* ter *Pablo Álvarez de Linera Granda/Comisión y Junta Única de Resolución (T-498/17)*.

Tožba, vložena 5. oktobra 2017 – OCU/SRB**(Zadeva T-701/17)**

(2018/C 005/66)

*Jezik postopka: španščina***Stranki**

Tožeča stranka: Organización de Consumidores y Usuarios (OCU) (Madrid, Španija) (zastopnika: E. Martínez Martínez in C. López-Mélida de Ramón, odvetnika)

Tožena stranka: Enotni odbor za reševanje

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- Sklep Enotnega odbora za reševanje (SRB/EES/2017/08) in vrednotenje neodvisnega strokovnjaka, na katerem v skladu s členom 20(15) Uredbe št. 806/2014 temelji, razglasi za nična;
- ugotovi, da sta člena 18 in 29 Uredbe (EU) št. 806/2014 nezakonita in da se ne uporabljata;
- Enotnemu odboru za reševanje naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožbeni razlogi in bistvene trditve so podobni kot v zadevah *Mutualidad de la Abogacía in Hermandad Nacional de Arquitectos Superiores y Químicos/Enotni odbor za reševanje* (T-478/17), *Fundación Tatiana Pérez de Guzmán el Bueno in SFL/Enotni odbor za reševanje* (T-481/17), *Comercial Vascongada Recalde/Komisija in Enotni odbor za reševanje* (T-482/17), *García Suárez in drugi/Komisija in Enotni odbor za reševanje* (T-483/17), *Fidesban in drugi/Enotni odbor za reševanje* (T-484/17), *Sánchez del Valle in Calatrava Real State 2015/Komisija in Enotni odbor za reševanje* (T-497/17) ter *Pablo Álvarez de Linera Granda/Comisión y Junta Única de Resolución* (T-498/17).

Tožba, vložena 11. oktobra 2017 – UP/Komisija

(Zadeva T-706/17)

(2018/C 005/67)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: UP (zastopnik: M. Casado García-Hirschfeld, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- ugotovi, da je ta tožba dopustna in utemeljena;

zato naj:

- razglasi odločbo z dne 26. aprila, v kateri je la GD HR nasprotoval predlogu tožeče stranke za krajši delovni čas iz zdravstvenih razlogov, za nično;
- razglasi odločbo z dne 12. julija 2017 o zavrnitvi pritožbe za nično v delu, c katerem je to potrebno;
- odredi povrnitev premoženjske in nepremoženjske škode tožeče stranke zaradi teh odločb, ki je – ob pridržku ponovne ocene – ocenjena na 8 800 EUR;
- tožeči stranki naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja en sam tožbeni razlog, razdeljen na dva dela:

Prvi del se nanaša na kršitev načela enakega obravnavanja in prepovedi diskriminacije ter kršitev pravice do izjave, ker naj bi se organ za imenovanja (v nadaljevanju: OI) oprl na ureditev za drugačne primere od primera tožeče stranke, ne da bi se ta izjavila ali da bi ji bilo omogočeno podati stališča, da bi lahko vplivala na vsebino načrtovane odločbe, s čimer naj bi kršil njeno pravico do obrambe.

Drugi del se nanaša na kršitev načela dobrega upravljanja in dolžnosti skrbnosti ter na obstoj očitne napake pri presoji dejstev, ki naj bi jo storil OI, saj naj bi lahko nadomestilo za nesposobnost za delo presojal ob upoštevanju splošnih pravil skupne ureditve o vračilu. Tožeča stranka meni, da nobena zakonska določba ne preprečuje, da bi se navedena nadomestila lahko prekrivala s prihodki iz njene poklicne dejavnosti, saj naj njeno zdravstveno stanje ne bi ustrezalo merilom invalidnosti na zdravstveni ravni v skladu s Kadrovskimi predpisi.

Tožba, vložena 7. novembra 2017 – Euracoal in drugi/Komisija

(Zadeva T-739/17)

(2018/C 005/68)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Tožeče stranke: Association européenne du charbon et du lignite (Euracoal) (Woluwe-Saint-Pierre, Belgija), Deutscher Braunkohlen-Industrie – Verein e.V. (Köln, Nemčija), Lausitz Energie Kraftwerke AG (Cottbus, Nemčija), Mitteldeutsche Braunkohlengesellschaft mbH (Zeitz, Nemčija), eins energie in sachsen GmbH & Co. KG (Chemnitz, Nemčija) (Zastopnika: W. Spieth in N. Hellermann, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeče stranke Splošnemu sodišču predlagajo, naj:

- Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2017/1442 z dne 31. julija 2017 o določitvi zaključkov o najboljših razpoložljivih tehnikah (BAT) v skladu z Direktivo 2010/75/EU ⁽¹⁾ Evropskega parlamenta in Sveta za velike kurilne naprave (UL 2017, L 212, str. 1) razglasi za ničen v delu, v katerem so z njim sprejete in določene ravni emisij, povezane z BAT (BAT-AEL), določene za emisije NO_x (člen 1, točka 2.1.3 Priloge, razpredelnica 3) in emisije živega srebra (člen 1, točka 2.1.6 Priloge, razpredelnica 7), ki nastanejo pri zgorevanju premoga in/ali lignita,
- podredno, Izvedbeni sklep (EU) 2017/1442 razglasi za ničen v celoti in
- Evropski komisiji naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeče stranke v utemeljitev tožbe navajajo tri tožbene razloge.

1. prvi tožbeni razlog: bistvene kršitve postopka, kršitev hierarhično višjih predpisov in kršitev omejitev pristojnosti v zvezi z glasovanjem iz člena 75 – odbor

Komisija naj bi z vnosom spremembe v osnutek sklepa, izvedenim brez roka, in izvedbo takojšnjega glasovanja kršila zavezujoče roke, določene s členom 3(3) Uredbe (EU) št. 182/2011 ⁽²⁾, in s tem kršila njeno dolžnost iz člena 3(4) Uredbe (EU) št. 182/2011, da si objektivno prizadeva za največjo možno podporo v odboru. Poleg tega naj bi predstavnikom držav članic preprečila možnost, da ustrezno izrazijo stališče glede spremenjenega osnutka sklepa, in s tem kršila člen 291(3) PDEU, v skladu s katerim mora biti zagotovljeno, da obstaja dejanski nadzor držav članic nad Komisijo. Komisija naj bi prav tako z ravnanjem iz očitno taktičnih razlogov zlorabila položaj predsednice odbora in tega napačno opravljala.

2. Drugi tožbeni razlog: bistvene kršitve postopka, kršitev hierarhično višjih predpisov in kršitev omejitev pristojnosti zaradi kršitev postopka priprave v okviru tako imenovanega seviljskega postopka

V skladu z določbami Direktive 2010/75/EU in Izvedbenega sklepa Komisije 2012/119/EU ⁽³⁾ (smernice BAT) naj bi bilo treba zaključke o BAT oblikovati izključno na podlagi strokovnih meril. Pri oblikovanju naj bi bilo treba upoštevati zahtevo po strokovnosti, s čimer naj bi se pri določitvi izključili prvenstveno politični preudarki. Te zahteve naj bi bile v tem primeru kršene.

3. Tretji tožbeni razlog: kršitev hierarhično višjih predpisov in kršitev omejitev pristojnosti z vsebino izpodbijanih zaključkov o BAT

Z vsebinskimi določbami, zlasti z ravnmi emisij, povezanimi z BAT, za NO_x in živo srebro, naj bi bila bistveno kršena zahteva po tehnično-ekonomski razpoložljivosti, ki izhaja neposredno iz Direktive 2010/75/EU, s čimer naj bi bili nesorazmerno obremenjeni upravljavci obratov, na katere se nanašajo ureditve.

Nujno naj bi nastal vtis, da določitev izpodbijanih ureditev temelji na političnih preudarkih, ki naj v okviru oblikovanja zaključkov o BAT ne bi bili dovoljeni. S tem naj bi Komisija ponovno kršila svojo vlogo in prekoračila svoja pooblastila.

⁽¹⁾ Direktiva 2010/75/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o industrijskih emisijah (celovito preprečevanje in nadzorovanje onesnaževanja) (UL 2010, L 334, str. 17).

⁽²⁾ Uredba (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije (UL 2011, L 55, str. 13).

⁽³⁾ Izvedbeni sklep Komisije z dne 10. februarja 2012 o določitvi pravil v zvezi z navodili o zbiranju podatkov, pripravi referenčnih dokumentov BAT in zagotavljanju njihove kakovosti v skladu z Direktivo 2010/75/EU Evropskega parlamenta in Sveta o industrijskih emisijah (notificirano pod dokumentarno številko C(2012) 613) (UL 2012, L 63, str. 1).

Sklep Splošnega sodišča z dne 23. oktobra 2017 – 1&1 Telecom/Komisija

(Zadeva T-307/15) ⁽¹⁾

(2018/C 005/69)

Jezik postopka: angleščina

Predsednik tretjega razširjenega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 270, 17.8.2015.

Sklep Splošnega sodišča z dne 7. novembra 2017 – HO/SEAE**(Zadeva T-595/16) ⁽¹⁾**

(2018/C 005/70)

Jezik postopka: francoščina

Predsednik sedmega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 251, 11.7.2016 (zadeva je bila najprej registrirana pred Sodiščem za uslužbence Evropske unije pod številko F-25/16 in nato prenesena na Splošno sodišče Evropske unije dne 1.9.2016).

POPRAVKI**Popravek obvestila v Uradnem listu v zadevi C-448/17****(Uradni list Evropske unije C 382 z dne 13. novembra 2017)**

(2018/C 005/71)

Besedilo obvestila v Uradnem listu v zadevi C-448/17 EOS KSI Slovensko s.r.o./Ján Danko in Margita Jalčová je treba nadomestiti z naslednjim besedilom:

**„Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Krajský súd v Prešove (Slovaška republika)
25. julija 2017 – EOS KSI Slovensko s.r.o./Ján Danko, Margita Danková**

(Zadeva C-448/17)

(2017/C 382/35)

*Jezik postopka: slovaščina***Predložitevno sodišče**

Krajský súd v Prešove

Stranke v postopku v glavni stvari

Pritožnica: EOS KSI Slovensko s.r.o.

Nasprotni stranki v pritožbenem postopku: Ján Danko, Margita Danková

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je – v zvezi s sodbo v zadevi C-470/12, Pohotovost, in ugotovitvami Sodišča EU, navedenimi tudi v točki 46 njegove obrazložitve – v nasprotju z načelom enakovrednosti prava Unije pravni predpis, ki v okviru enakovrednosti interesov, varovanih z zakonom, in varstva pravic potrošnikov pred nedovoljenimi pogodbenimi pogoji, brez soglasja potrošnika pravni osebi, ki nastopa kot nasprotna stranka, pri kateri je namen njene dejavnosti kolektivno varstvo potrošnikov pred nedovoljenimi pogodbenimi pogoji in katere cilj je izpolnitev cilja iz člena 7(1) Direktive 93/13/EGS⁽¹⁾, kakor je bila prenesena s členom 53a(1) in (3) civilnega zakonika, ne dovoljuje, da kot druga stranka (intervenient) sodeluje v sodnem postopku od njegovega začetka ter da v korist potrošnika učinkovito uporabi sredstvi intervencije in obrambe na sodiščih, da bi ga v okviru navedenega postopka zavarovala pred sistematično uporabo nedovoljenih pogodbenih pogojev, medtem ko v drugem primeru dodatna stranka (intervenient), ki intervenira v sodnem postopku v podporo nasprotne stranke in ki ima interes za opredelitev materialnopravnih (premoženjskih) predpisov iz postopka v glavni stvari, za razliko od združenja za varstvo potrošnikov za sodelovanje v sodnem postopku od njegovega začetka in za učinkovito uporabo sredstev obrambe in intervencije v postopku v korist nasprotne stranke, v podporo katere intervenira, sploh ne potrebuje njenega soglasja?
2. Ali je treba navedbo, v jasnem, razumljivem jeziku² iz člena 4(2) Direktive 93/13, med drugim ob upoštevanju ugotovitev Sodišča v sodbah v zvezi z zadevama C-26/13 in C-96/14, razlagati tako, da je mogoče za pogodbeni pogoj šteti, da je naveden v jasnem, razumljivem jeziku – pravna posledica česar je, da je treba [po uradni dolžnosti] sodno preveriti njegovo nedovoljenost – tudi kadar je pravni institut (sredstvo), ki ga ureja, sam po sebi zapleten, njegove pravne posledice pa težko predvidljive za povprečnega potrošnika in je za njegovo razumevanje običajno potrebna strokovna pravna pomoč, pri čemer stroški te pomoči niso sorazmerni z vrednostjo storitve, ki jo prejme potrošnik na podlagi pogodbe?

3. Ali – če bi sodišče odločalo o pravicah, izhajajočih iz pogodbe, sklenjene s potrošnikom, uveljavljanih v zvezi s potrošnikom kot nasprotno stranko, samo na podlagi izjav pritožnika, s plačilnim nalogom v okviru hitrega postopka, in v postopku nikakor ne uporabi določbe iz člena 172(9) zakonika o civilnem postopku, ki izključuje izdajo plačilnega naloga v primeru obstoja nepoštenih pogodbenih pogojev v pogodbi, sklenjeni s potrošnikom – ni v nasprotju s pravom Unije zakonodaja države članice, ki, ob upoštevanju kratkega roka za vložitev ugovora in morebitne neizsledljivosti ali nedelovanja potrošnika, združenju za varstvo potrošnikov, kvalificiranemu in pooblaščenemu za izpolnjevanje cilja iz člena 7(1) Direktive 93/13/EGS, kakor je bil prenesen s členom 53a(1) in (2) civilnega zakonika, ne omogoča, da učinkovito, brez soglasja potrošnika (brez izrecnega nesoglasja potrošnika), uporabi edino možnost za varstvo potrošnika, in sicer v obliki ugovora zoper plačilni nalog, če sodišče ne izpolnjuje obveznosti iz člena 172(9) zakonika o civilnem postopku?
4. Ali se lahko za odgovor na drugo in tretje vprašanje za pomembno šteje okoliščina, da potrošniku z zadevno pravno ureditvijo ni priznana pravica do obvezne pravne pomoči in da njegovo neznanje na zadevnem področju, in sicer zaradi odvetnikovega nezastopanja navedenega potrošnika, pomeni nezanemarljivo tveganje, da ne bo razbral nepoštenosti pogodbenih pogojev niti deloval tako, da bo v njegovo podporo v sodnem postopku mogoča intervencija združenja za varstvo potrošnikov, kvalificiranega in pooblaščenega za izpolnitev cilja iz člena 7(1) Direktive 93/13/EGS, kakor je bil prenesen s členom 53a(1) in (2) civilnega zakonika?
5. Ali ni v nasprotju s pravom Unije in zahtevo po presoji vseh okoliščin v smislu člena 4(1) Direktive 93/13/EGS zakonodaja, kakršna je zakonodaja o hitrem postopku, v katerem naj bi se izdal plačilni nalog (člen 172(1) OSP (zakonik o civilnem postopku) in naslednji), v skladu s katero je mogoče (1) prodajalcu ali ponudniku, z učinki sodbe, priznati pravico do denarne dajatve (2) v okviru hitrega postopka, (3) ki poteka pred upravnim uslužbencem sodišča, (4) samo na podlagi izjav prodajalca ali ponudnika, in to (5) brez pridobivanja dokazov ter v položaju, v katerem (6) potrošnika ne zastopa pravni strokovnjak (7) in njegove obrambe ne more izvesti učinkovito, brez njegovega soglasja, združenje za varstvo potrošnikov, kvalificirano in pooblaščenno za izpolnitev cilja iz člena 7(1) Direktive 93/13/EGS, kakor je bil prenesen s členom 53a(1) in (2) civilnega zakonika?“

(¹) UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 2, str. 288.

ISSN 1977-1045 (elektronska različica)
ISSN 1725-5244 (tiskana različica)



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL